Recorde-se, a propósito, que os termos *oboé* e *fagote* foram usados para significar instrumentos idênticos. Assim, o *fagote* veio, de certo modo, substituir o chamado *baixo de oboé*.

Por tudo o que fica dito, entendemos que o instrumento moderno que deve corresponder ao *fagotillo* indicado por D. Pedro da Esperança será o oboé.

Baixão era o termo usado para identificar um instrumento de madeira de palheta dupla, da família das charamelas, muito usado nas igrejas, exactamente até ao século XVIII, e a que corresponde, nos instrumentos modernos, o *fagote*.

É evidente que as partes instrumentais podem ser executadas por outros instrumentos, sem com isso se desrespeitar a hipotética vontade do compositor. Estas obras são duma época em que, mesmo na música orquestral, as indicações dos respectivos instrumentos não tinham carácter obrigatório. No presente caso, o mais natural é que o A. tenha distribuído as partes pelos instrumentos de que dispunham os executantes.

De qualquer forma, o contraste de sonoridade entre os instrumentos indicados, principalmente entre os dois *superius*, produz efeito estético que, na medida do possível, deve ser tido em conta e, dada a coincidência de sons entre o *baixão* e o *guijão*, também pensamos na conveniência em atribuir a um instrumento de corda a parte deste último.

Permita-se-nos, por fim, formular um voto: que esta publicação, para além de despertar um sério interesse pelos manuscritos musicais acima referidos, permita aos vários conjuntos amadores e profissionais portugueses darem vida à obra de D. Pedro da Esperança.

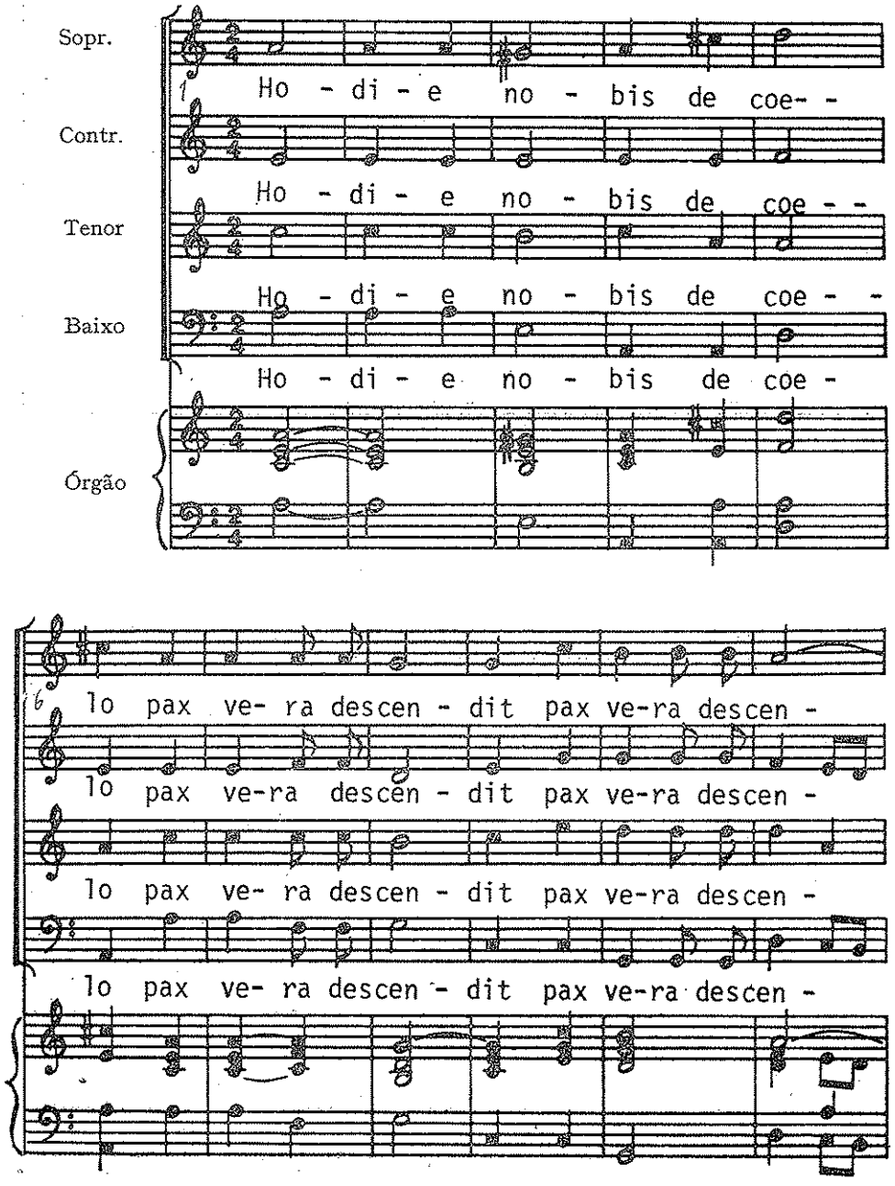
FRANCISCO FARIA

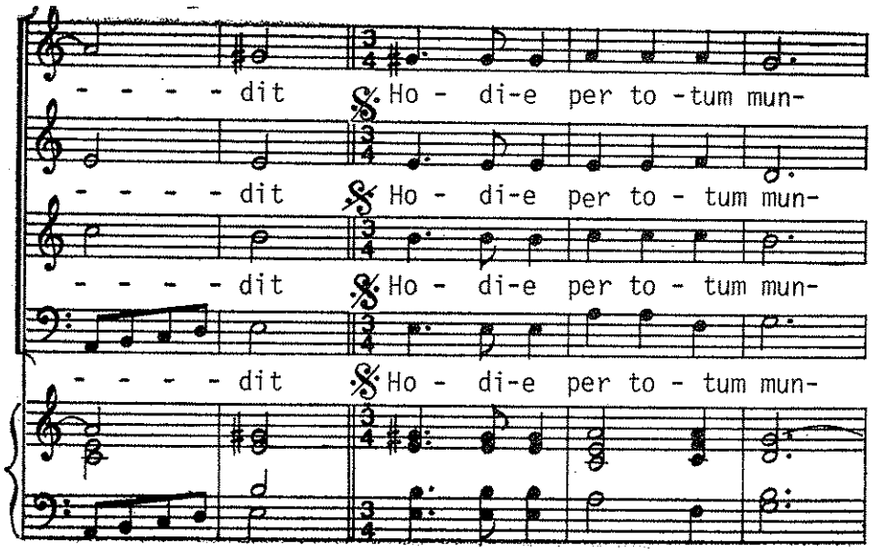
HODIE NOBIS

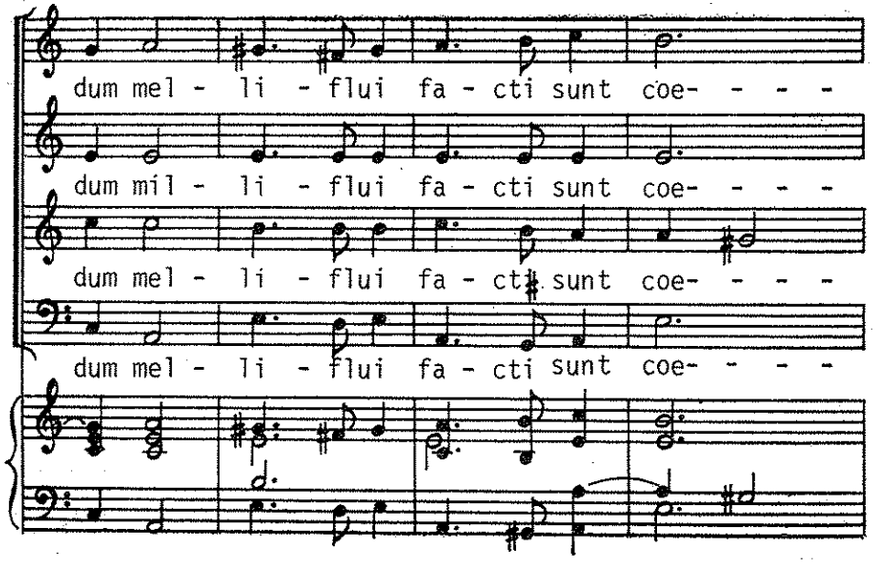
(2.º RESP. DE NATAL)

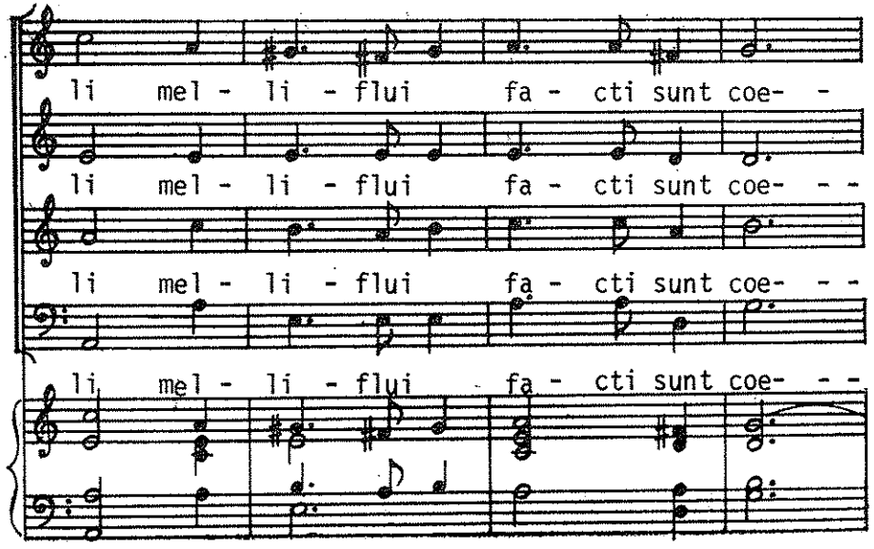
D. PEDRO DA ESPERANÇA

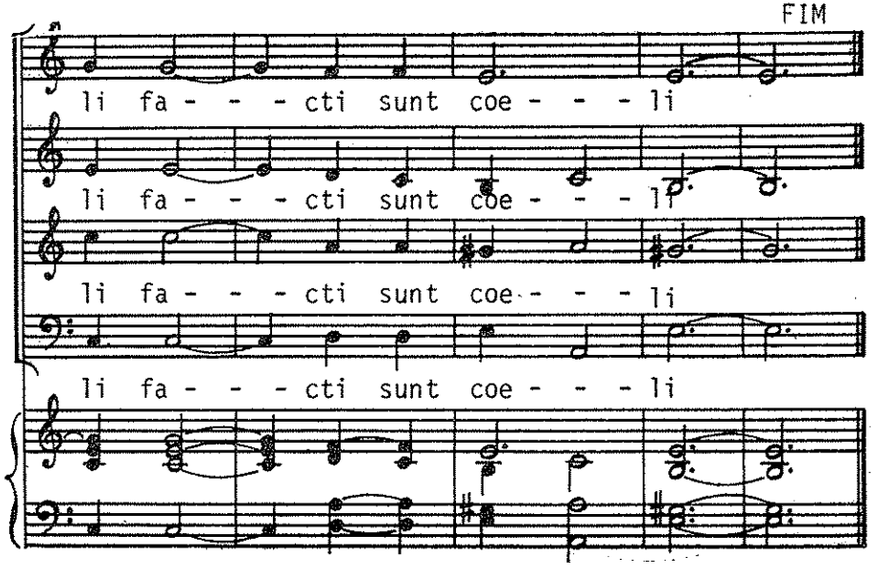
Tr. de Francisco Faria

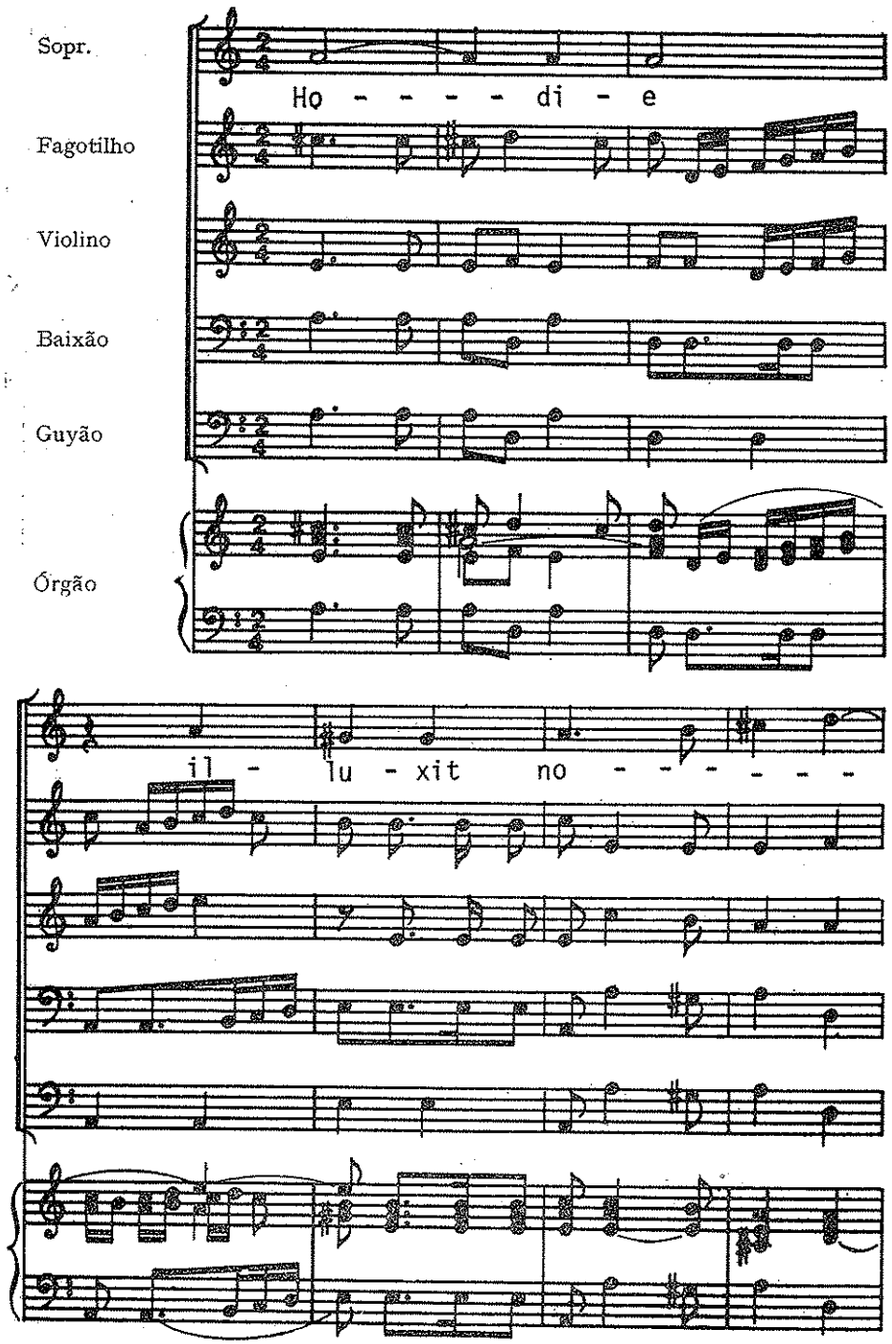


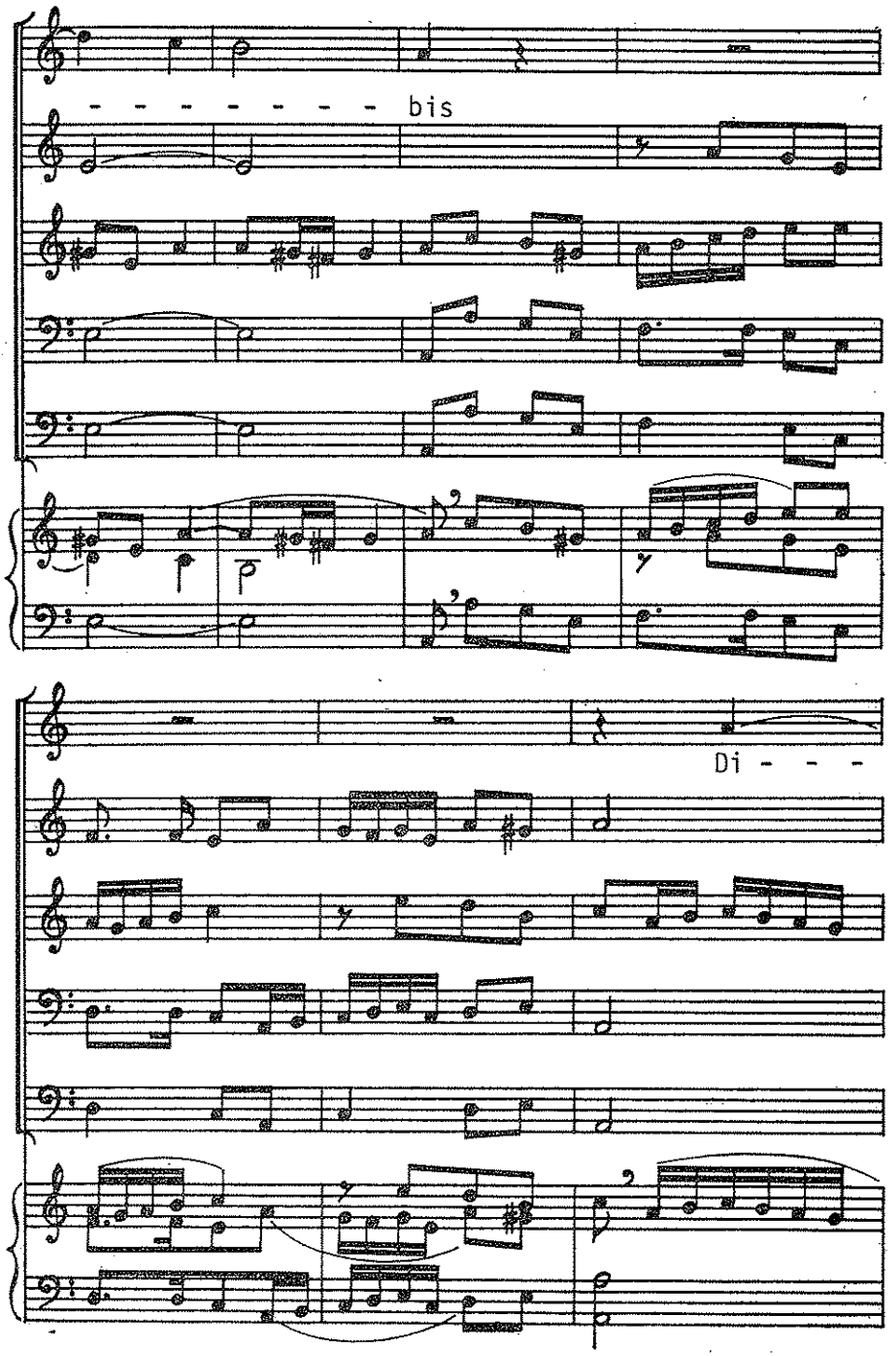

- - - - - dit
Ho - di-e per to -tum mun-
- - - - - dit
Ho - di-e per to - tum mun-
- - - - - dit
Ho - di-e per to - tum mun-
- - - - - dit
Ho - di-e per to - tum mun-

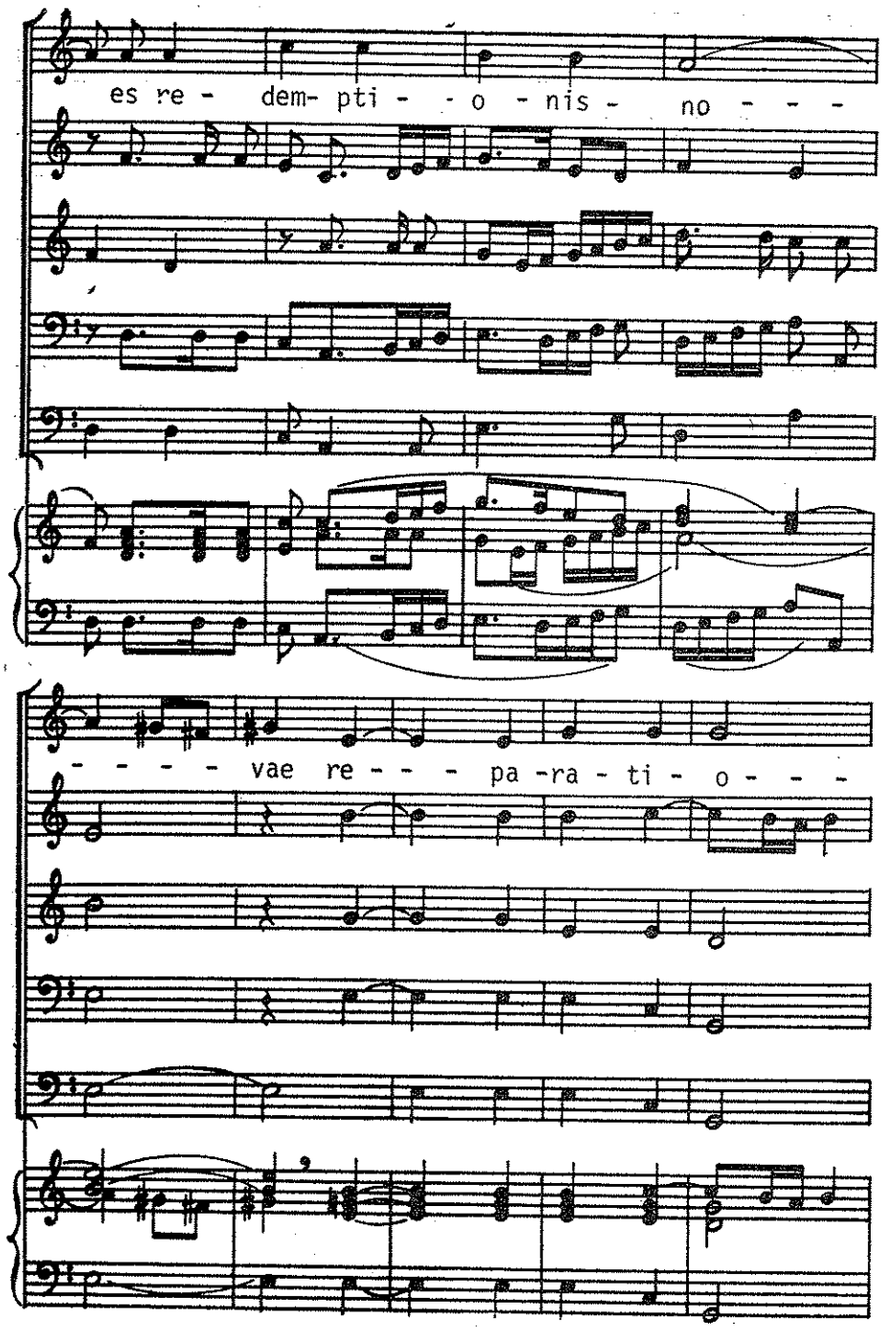

dum mel - li - flui fa - cti sunt coe- - - -
dum mil - li - flui fa - cti sunt coe- - - -
dum mel - li - flui fa - ct♯ sunt coe- - - -
dum mel - li - flui fa - cti sunt coe- - - -

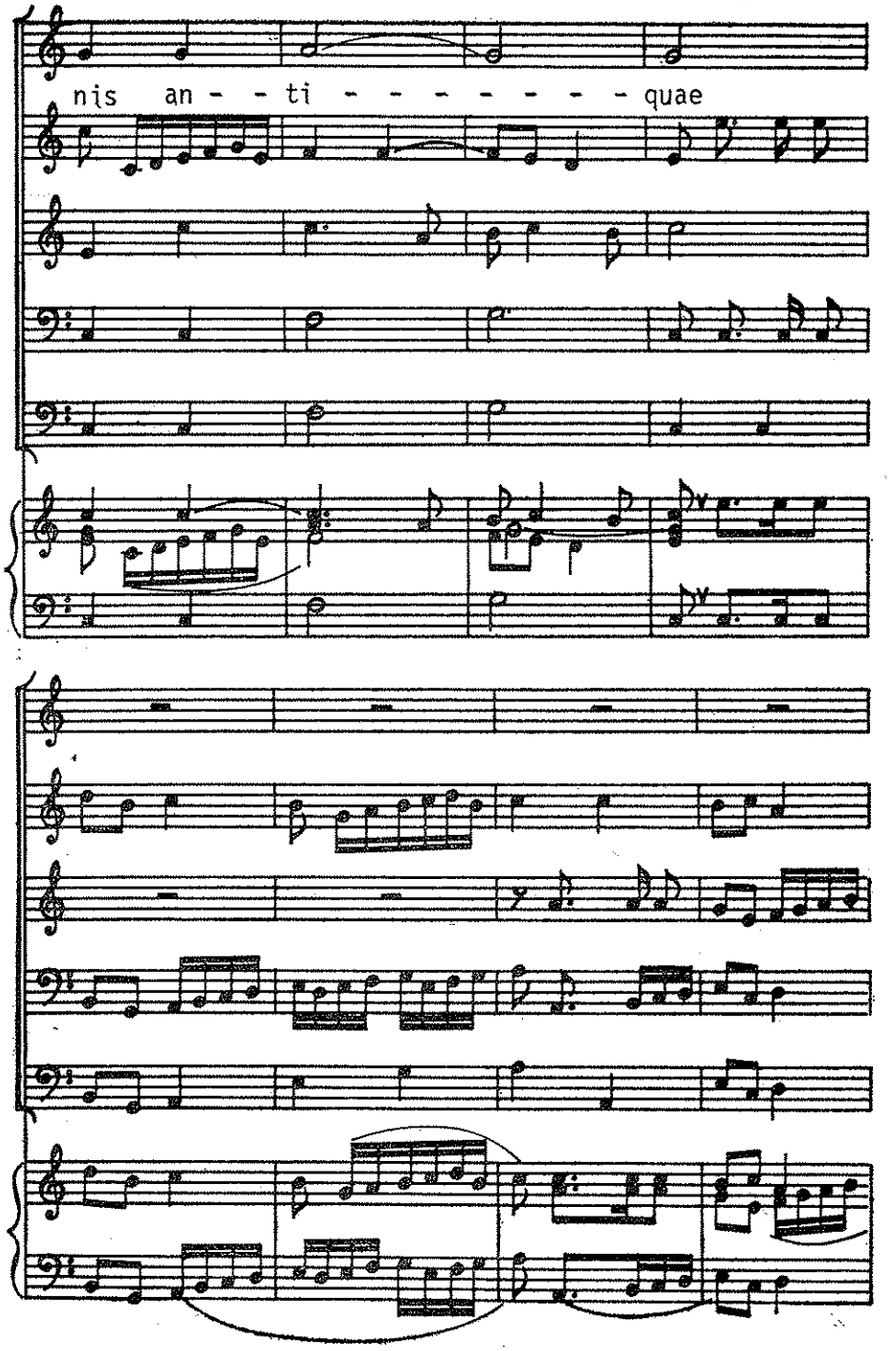

li mel - li - flui fa - cti sunt coe- -
li mel - li - flui fa - cti sunt coe- - -
li mel - li - flui fa - cti sunt coe- - -
li mel - li - flui fa - cti sunt coe- - -

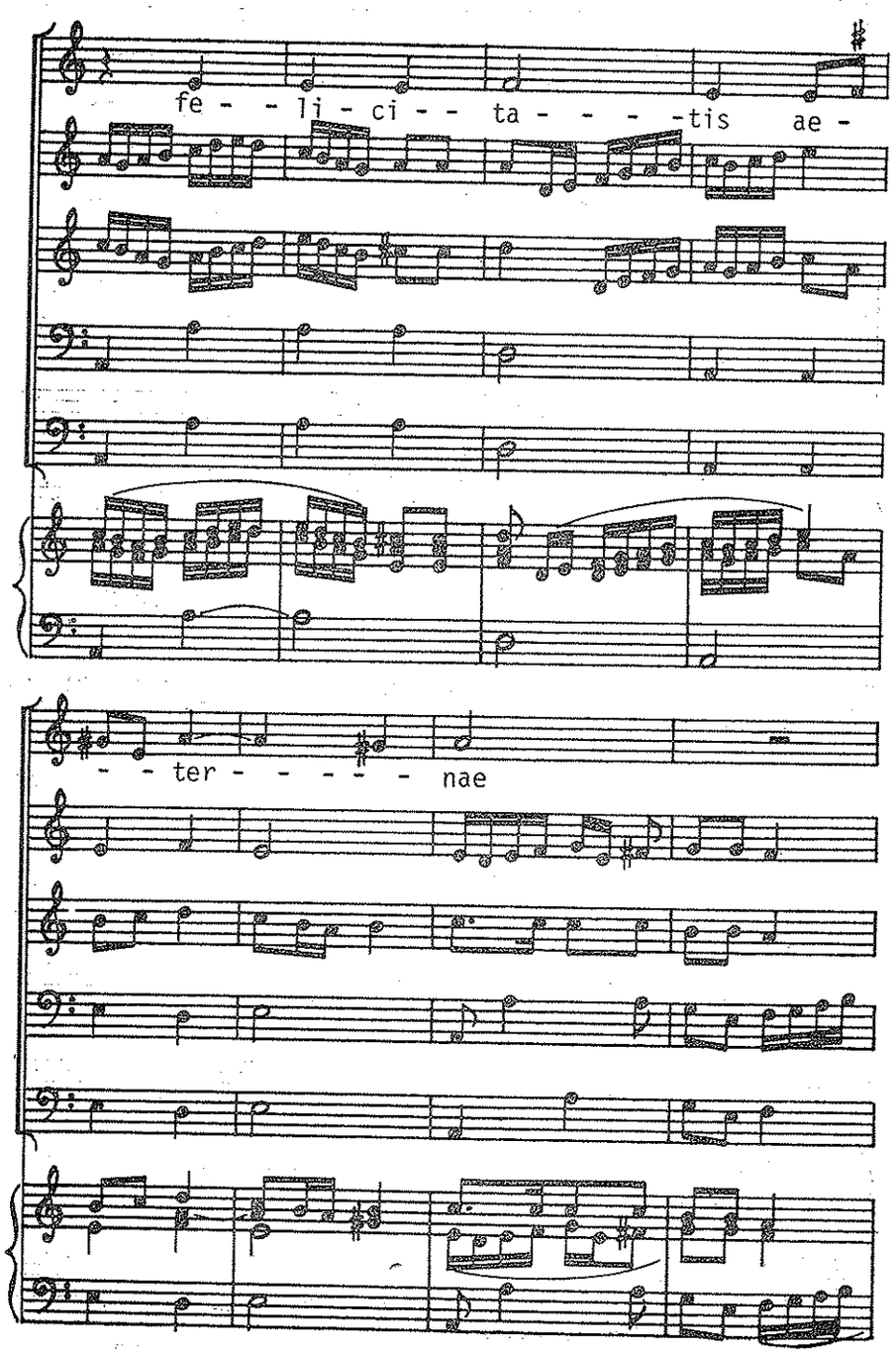

FIM
li fa - - - cti sunt coe - - - li
li fa - - - cti sunt coe - - - li
li fa - - - cti sunt coe - - - li
li fa - - - cti sunt coe - - - li

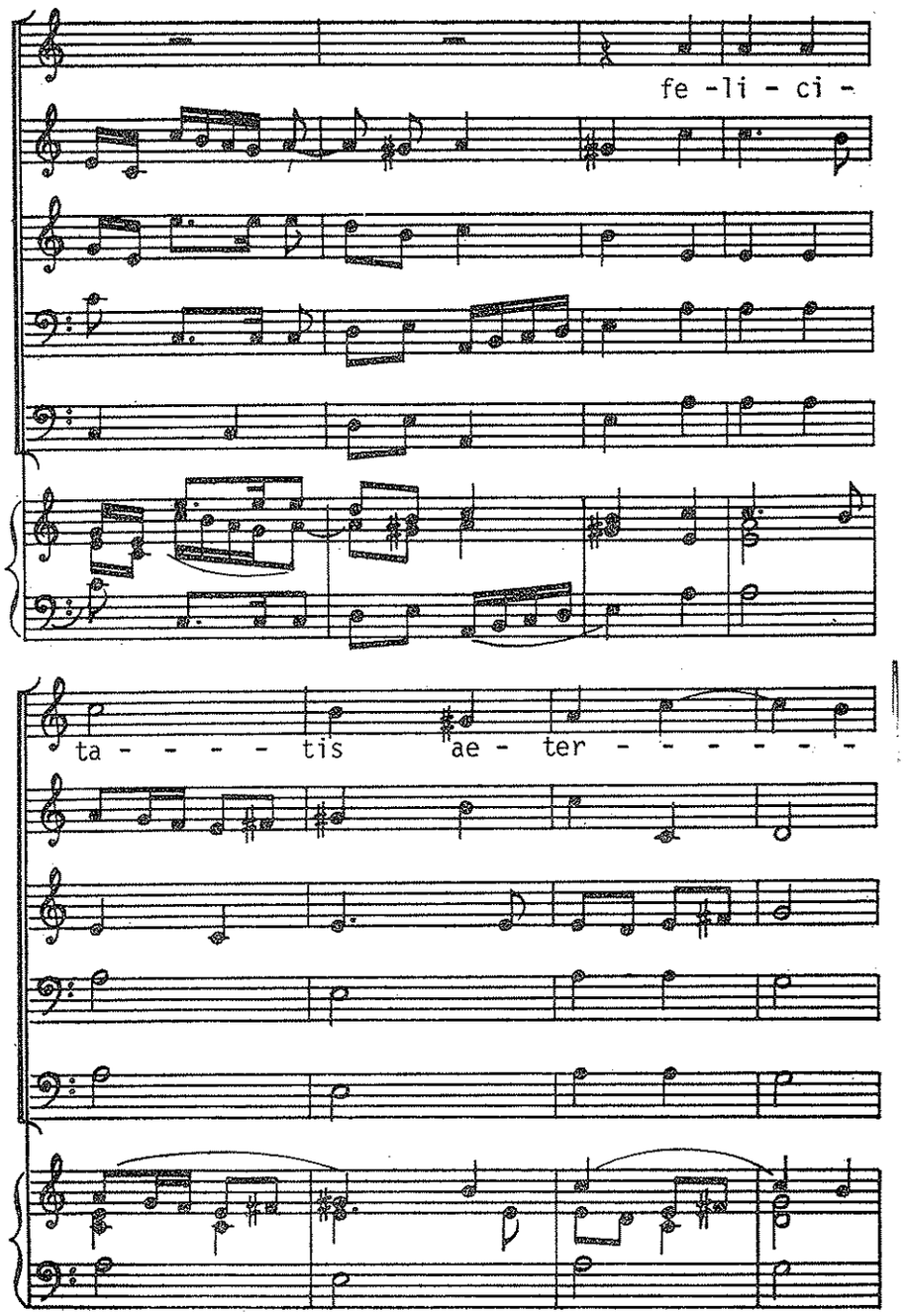

Sopr.
Ho - - - - - di - e
Fagotilho
Violino
Baixão
Guyão
Órgão
il - lu - xit no - - - - - -

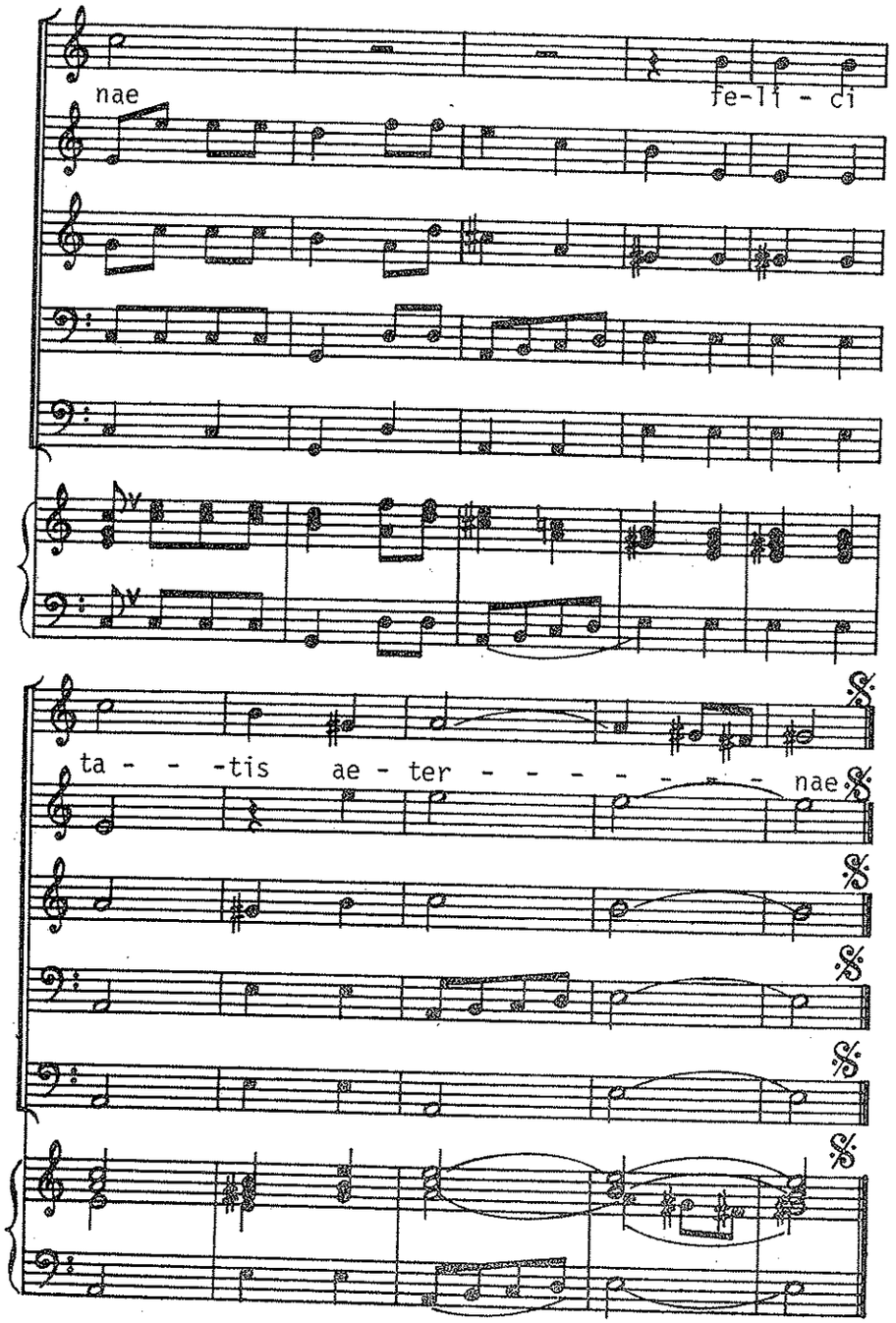

- - - - - - - - - bis
Di - - -


es re - dem- pti - - o - nis - no - - -
- - - - vae re - - - pa -ra - ti - o - - -


nis an - - ti - - - - - - - - quae


fe - - li - ci - - ta - - - - -tis ae -
- - ter - - - - - nae


fe -li - ci -
ta - - - - - tis ae - ter - - - - - -

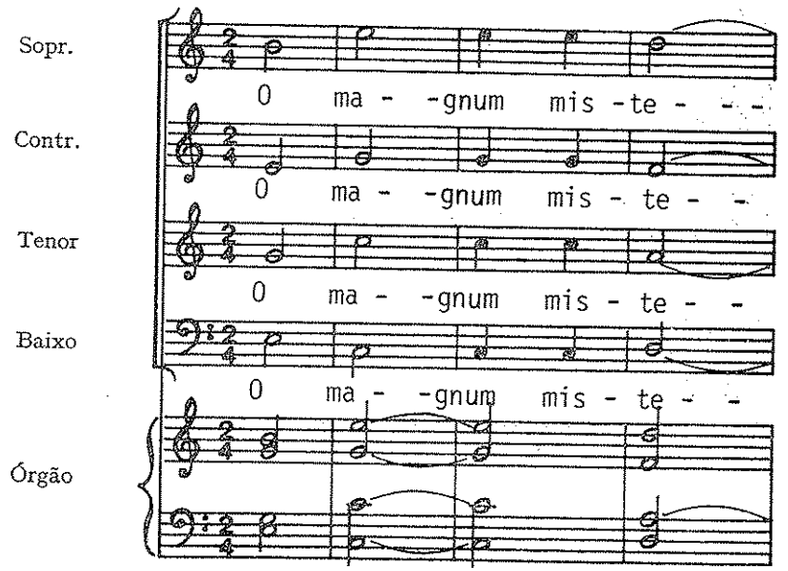


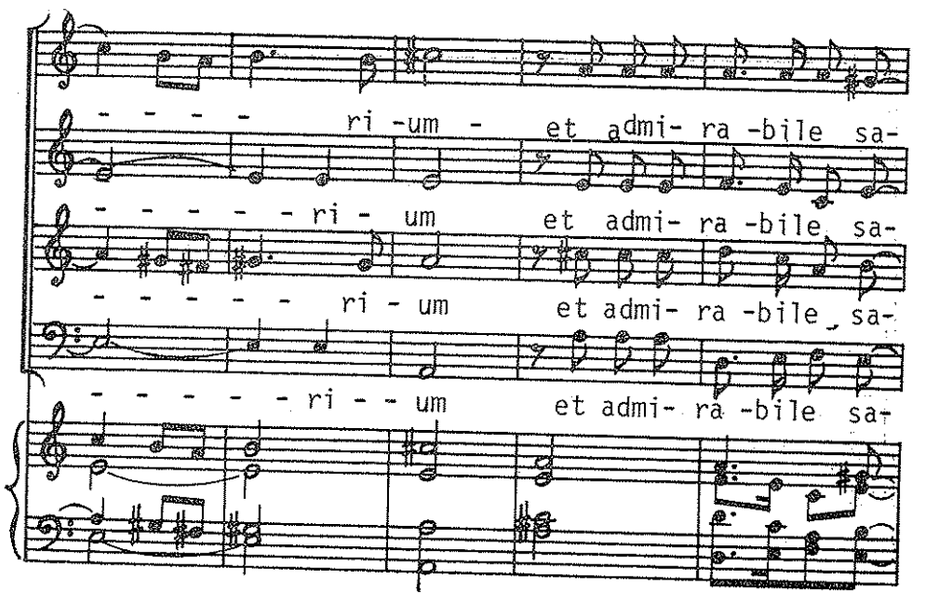
O MAGNUM MISTERIUM

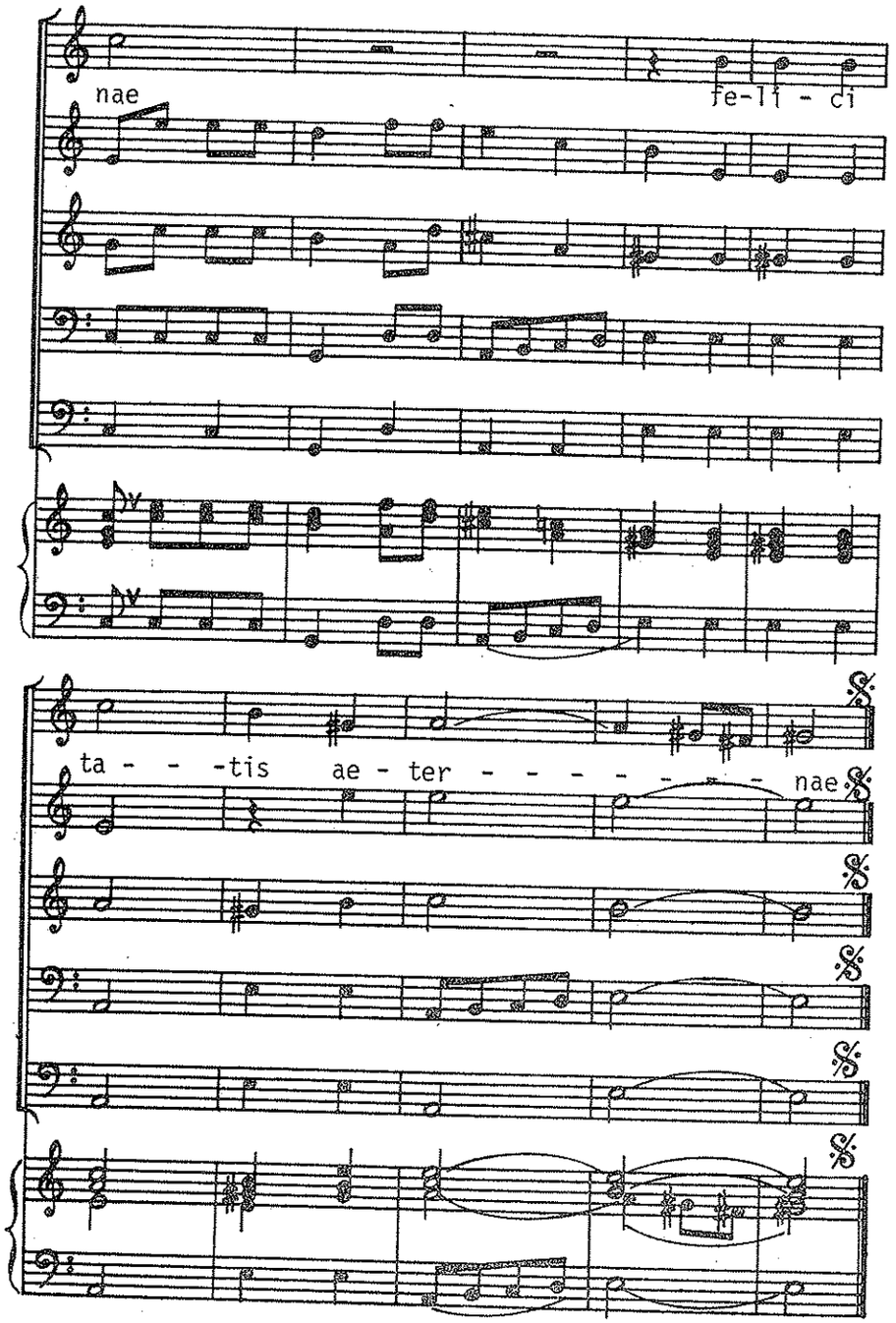
(4.º RESP. DE NATAL)

D. PEDRO DA ESPERANÇA

Tr. de Francisco Faria





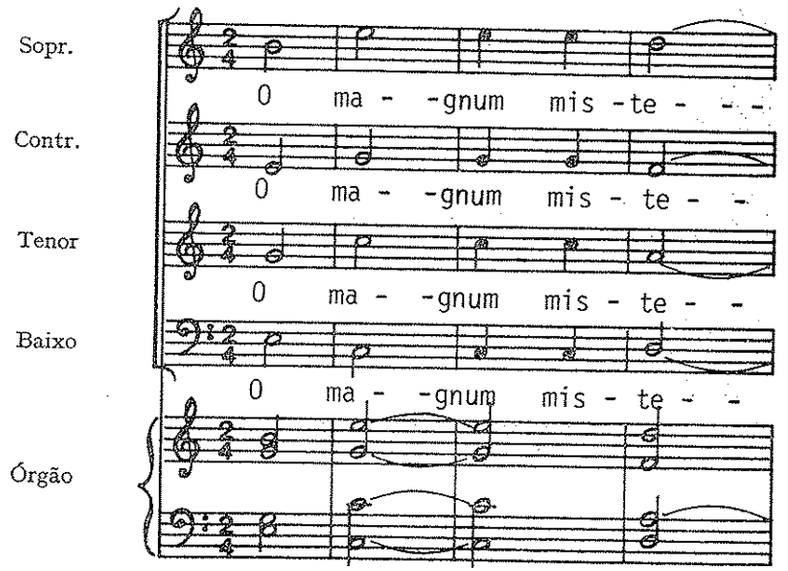


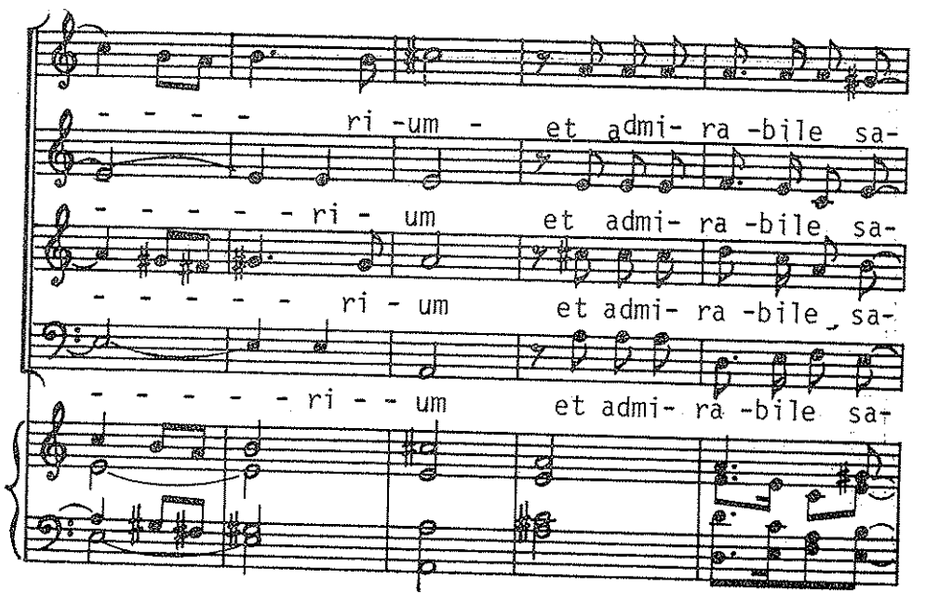
O MAGNUM MISTERIUM

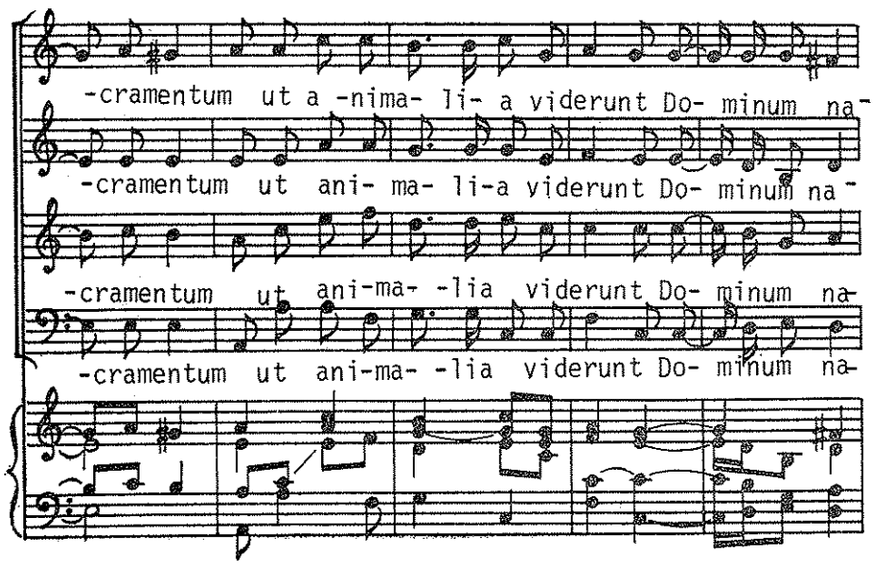
(4.º RESP. DE NATAL)

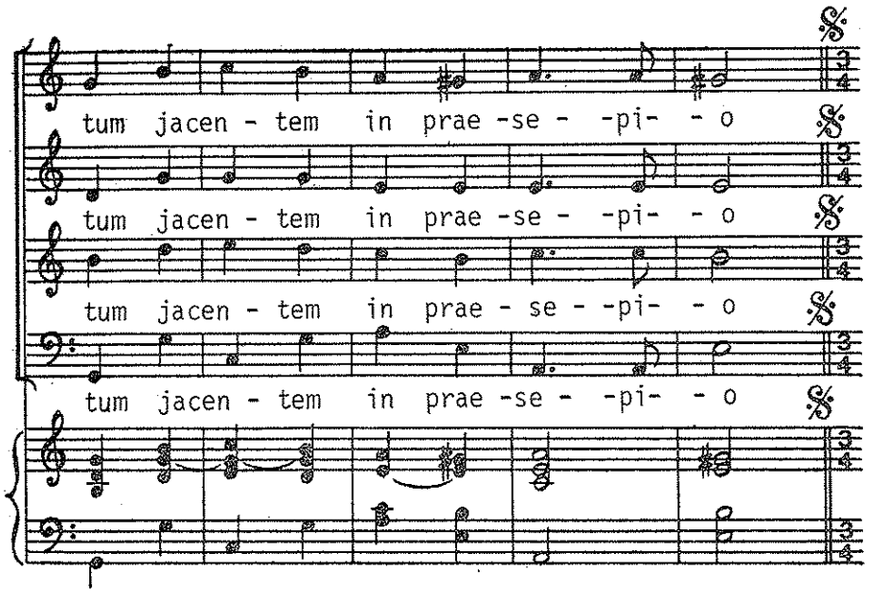
D. PEDRO DA ESPERANÇA

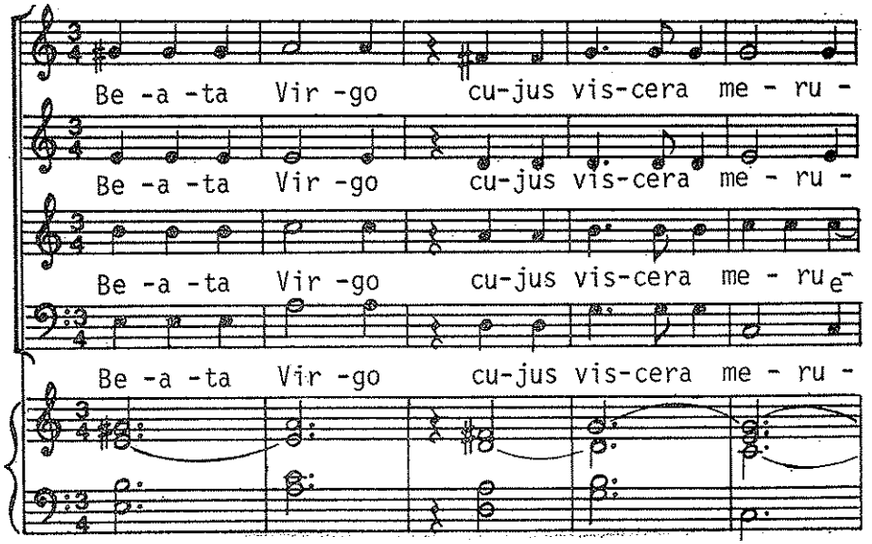
Tr. de Francisco Faria

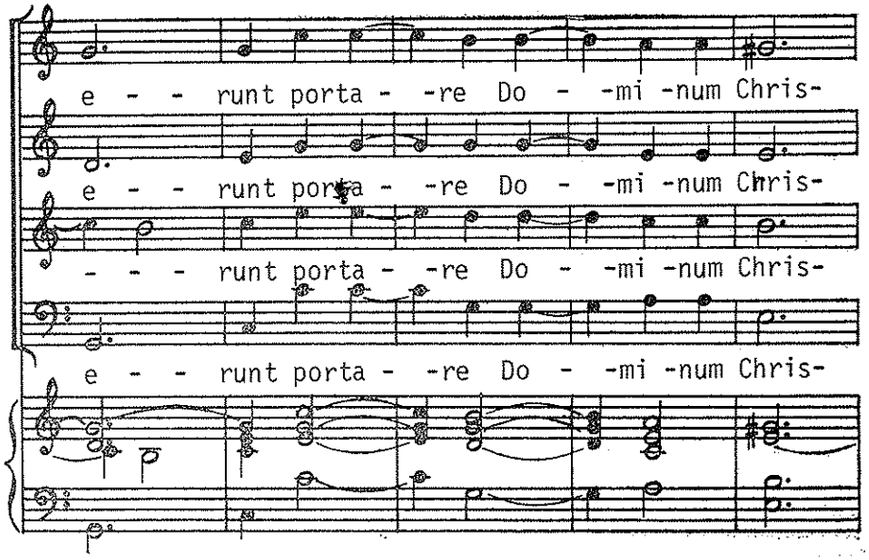


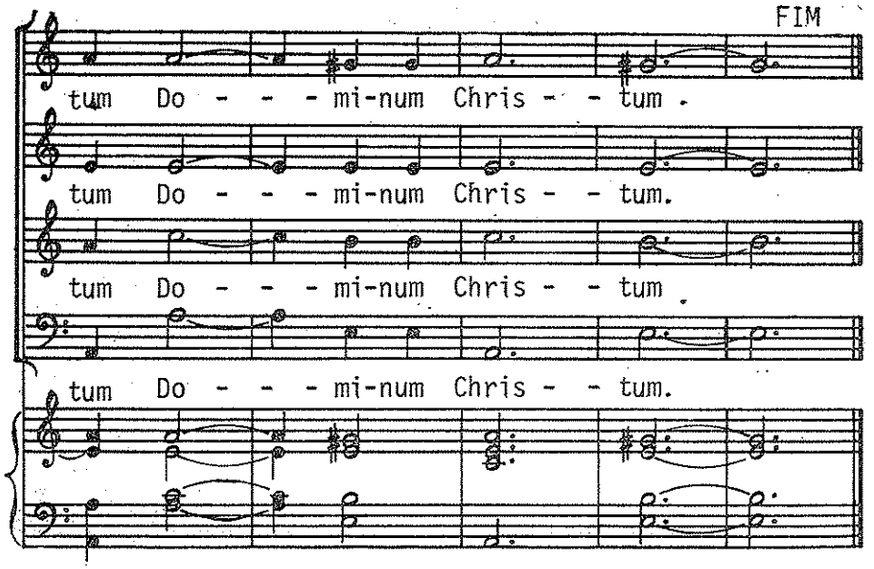


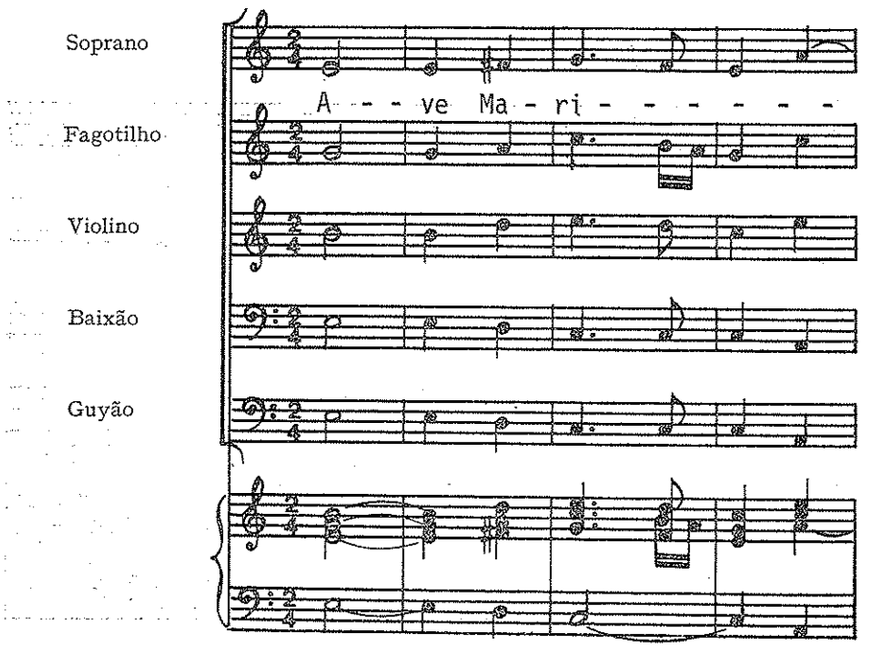

-cramentum ut a -nima- li- a viderunt Do- minum na-
-cramentum ut ani- ma- li-a viderunt Do- minum na-
-cramentum ut ani-ma- -lia viderunt Do- minum na-
-cramentum ut ani-ma- -lia viderunt Do- minum na-

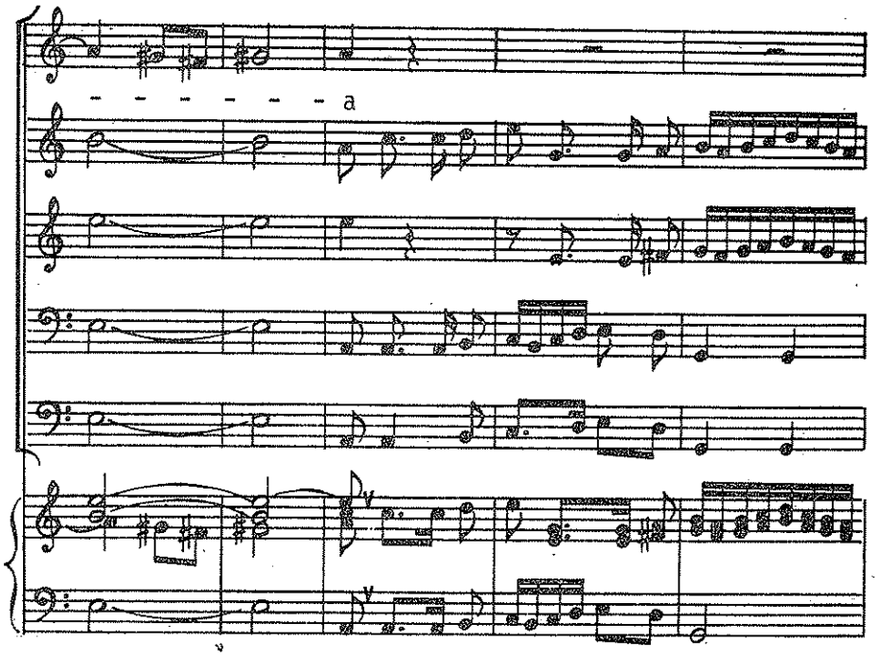

tum jacen - tem in prae -se - -pi- - o
tum jacen - tem in prae -se - -pi- - o
tum jacen - tem in prae - se - -pi- - o
tum jacen - tem in prae -se - -pi- - o

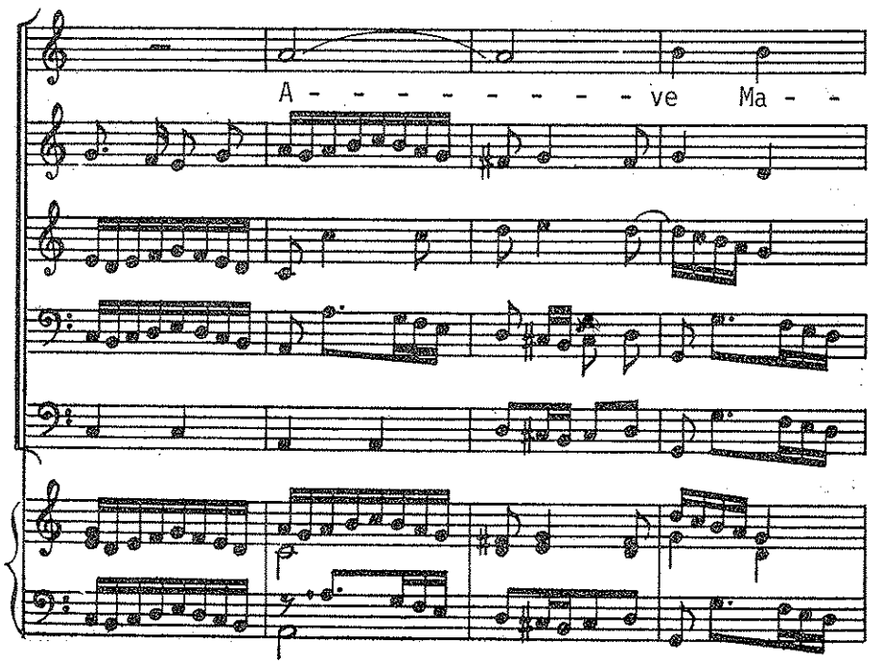

Be -a -ta Vir -go cu-jus vis-cera me - ru -
Be -a -ta Vir -go cu-jus vis-cera me - ru -
Be -a -ta Vir -go cu-jus vis-cera me - ru -
Be -a -ta Vir -go cu-jus vis-cera me - ru -

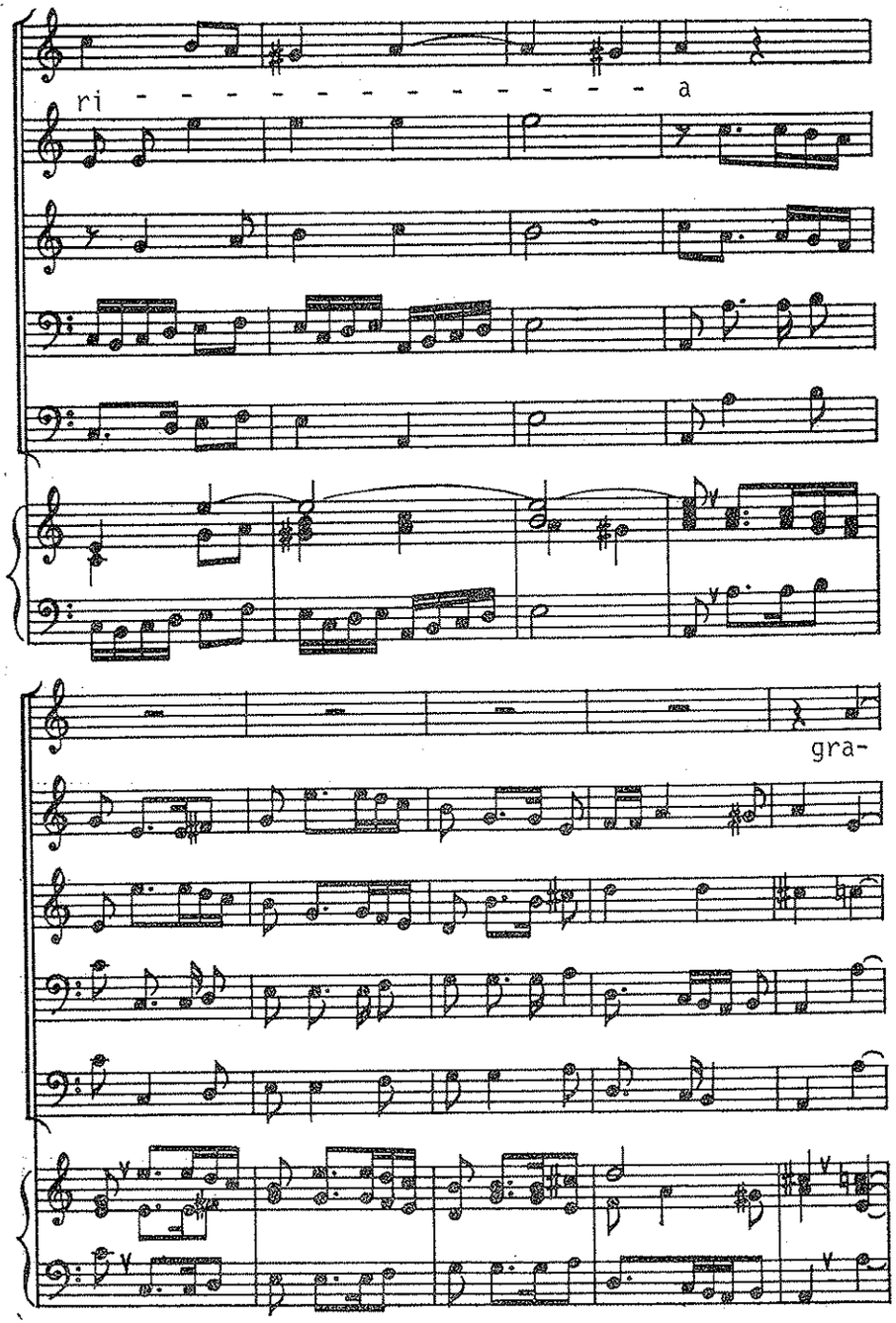

e - - runt porta - -re Do - -mi -num Chris-
e - - runt porta - -re Do - -mi -num Chris-
- - - runt porta - -re Do - -mi -num Chris-
e - - runt porta - -re Do - -mi -num Chris-

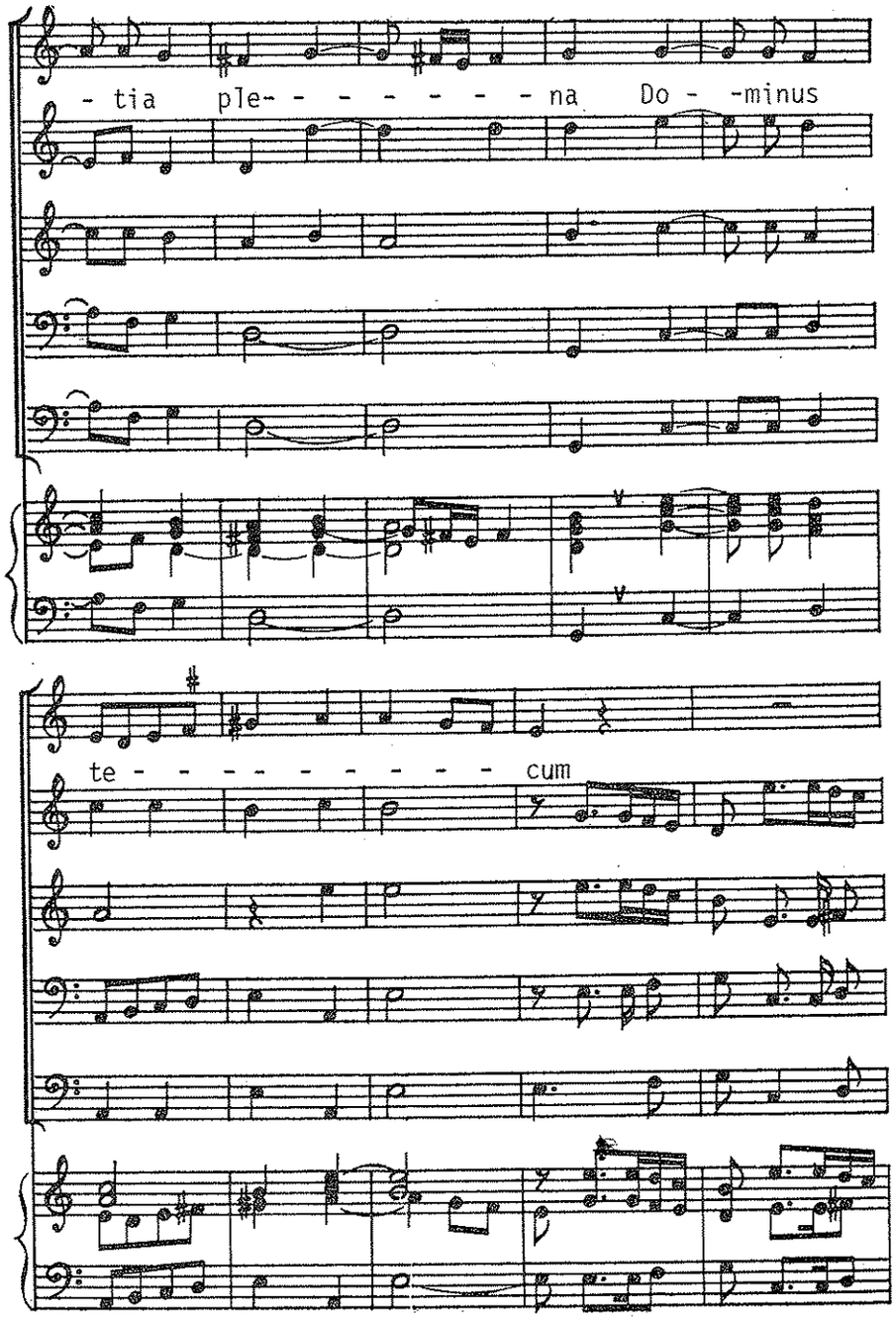

FIM
tum Do - - - - mi-num Chris - - tum.
tum Do - - - - mi-num Chris - - tum.
tum Do - - - - mi-num Chris - - tum.
tum Do - - - - mi-num Chris - - tum.


Soprano
Fagotilho
Violino
Baixão
Guyão
A - - ve Ma - ri - - - - - - -


- - - - - - - a


A - - - - - - - - - ve Ma - -


ri - - - - - - - - - - - - - - - a
gra-


- tia ple- - - - - - - - na Do - -minus
te - - - - - - - - - - cum

Do-
- minus te - - - - - - - - - - cum

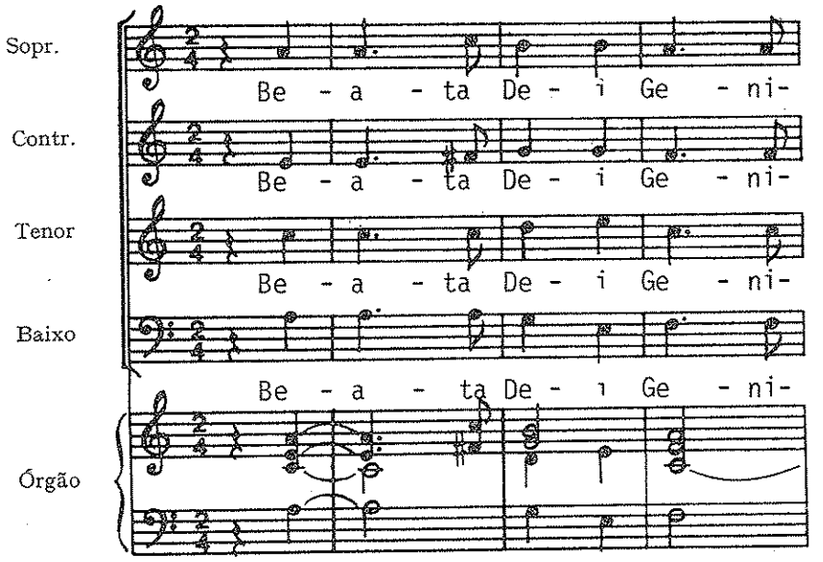
Do - - minus te - - - - - - - - - -
- - - - - - - - - - - - - - - -cum

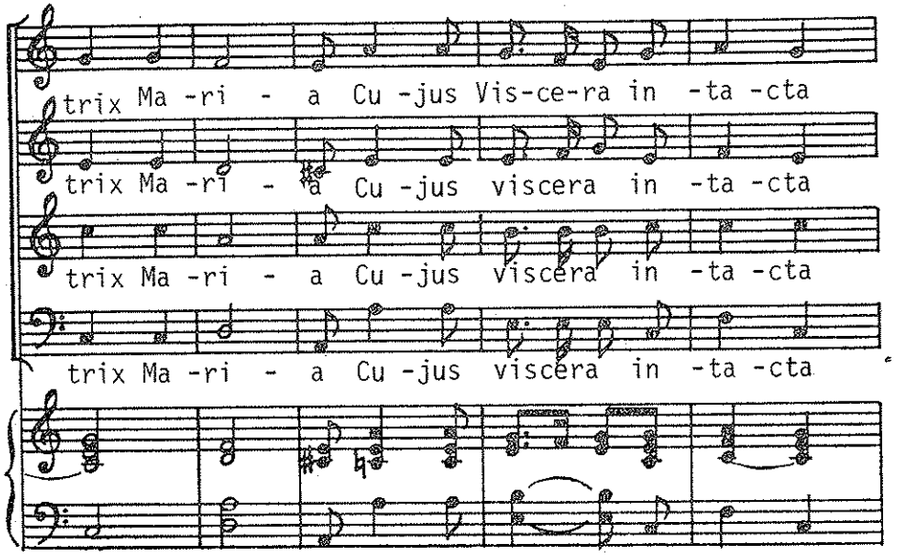
BEATA DEI GENITRIX

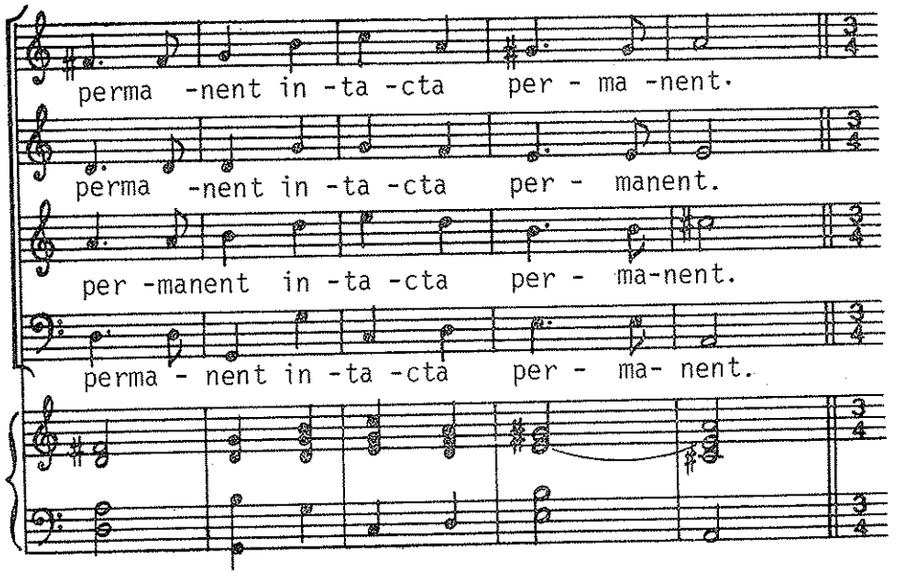
(5.º RESP. DE NATAL)

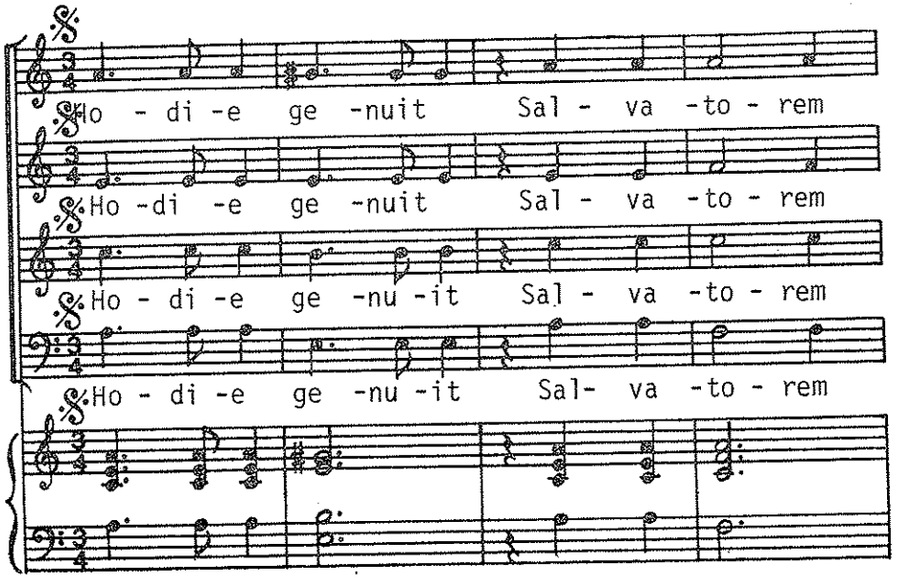
D. PEDRO DA ESPERANÇA

Tr. de Francisco de Faria









sae -cu - li Ho - - di -e ge -nu - it

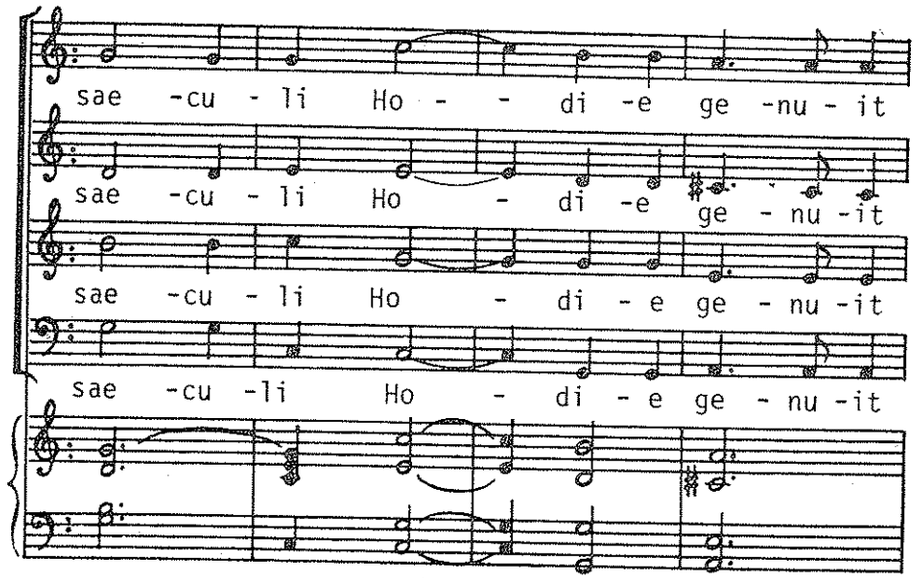
sae -cu - li Ho - di -e ge - nu -it

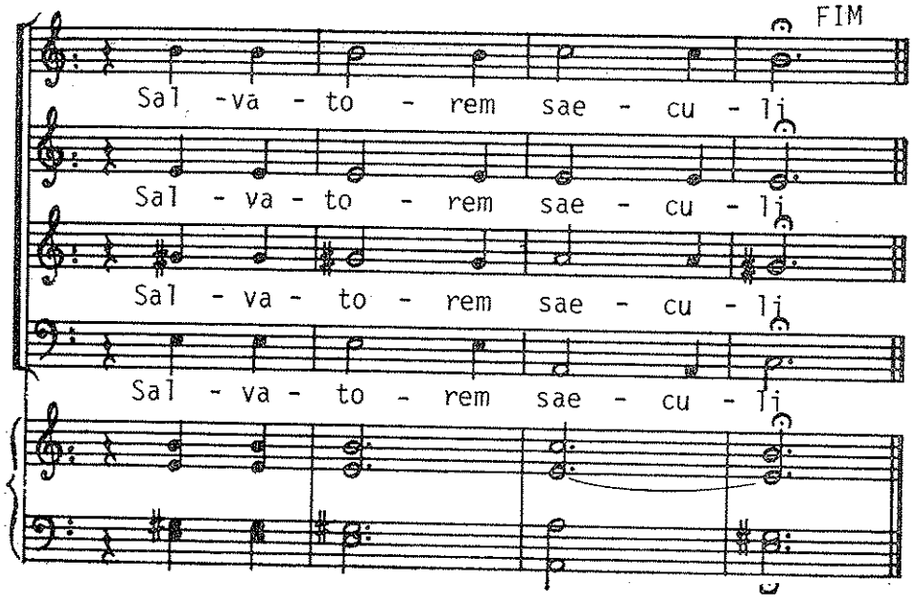
sae -cu - li Ho - di - e ge - nu -it

sae -cu -li Ho - di - e ge - nu -it

FIM

Sal -va - to - rem sae - cu - li





Sal - va - to - rem sae - cu - li

Sal - va - to - rem sae - cu - li

Sal - va - to - rem sae - cu - li

Soprano

Fagotilho

Violino

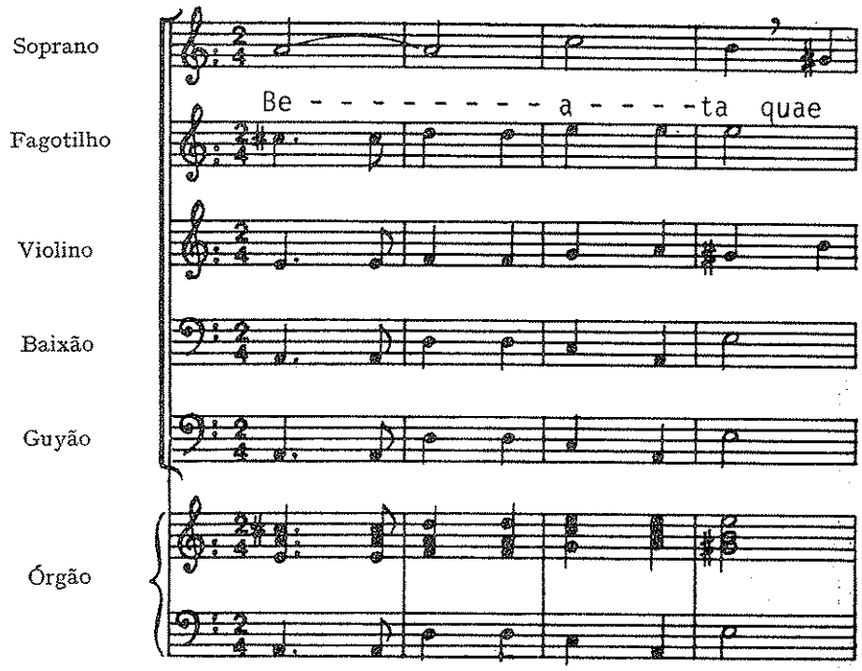
Baixão

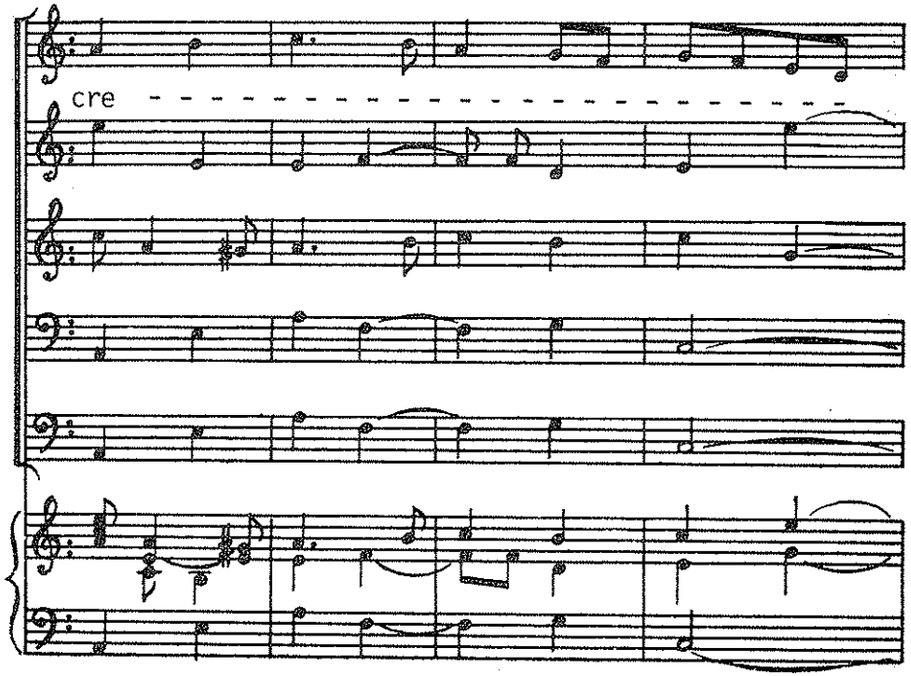
Guyão

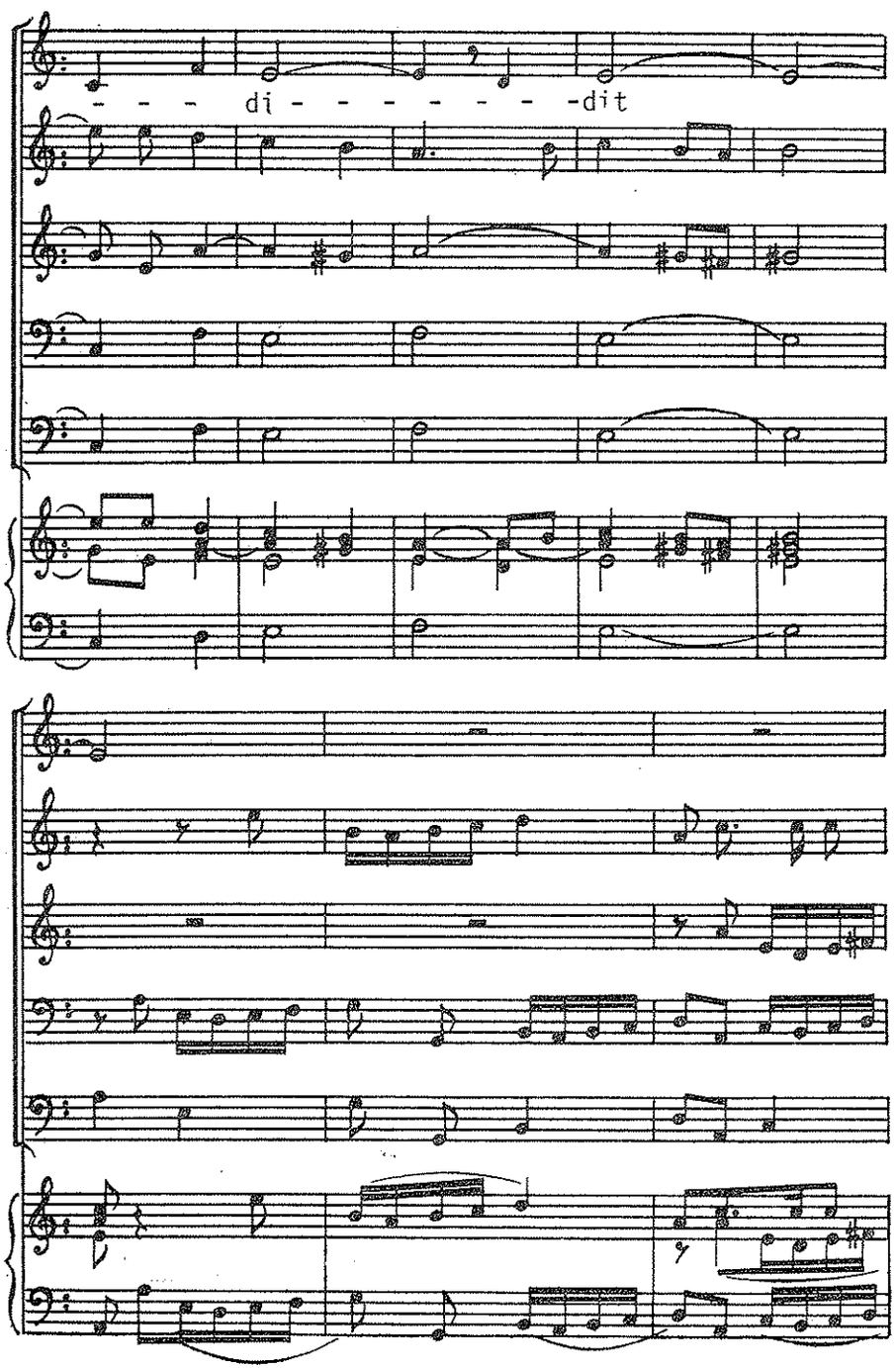
Órgão

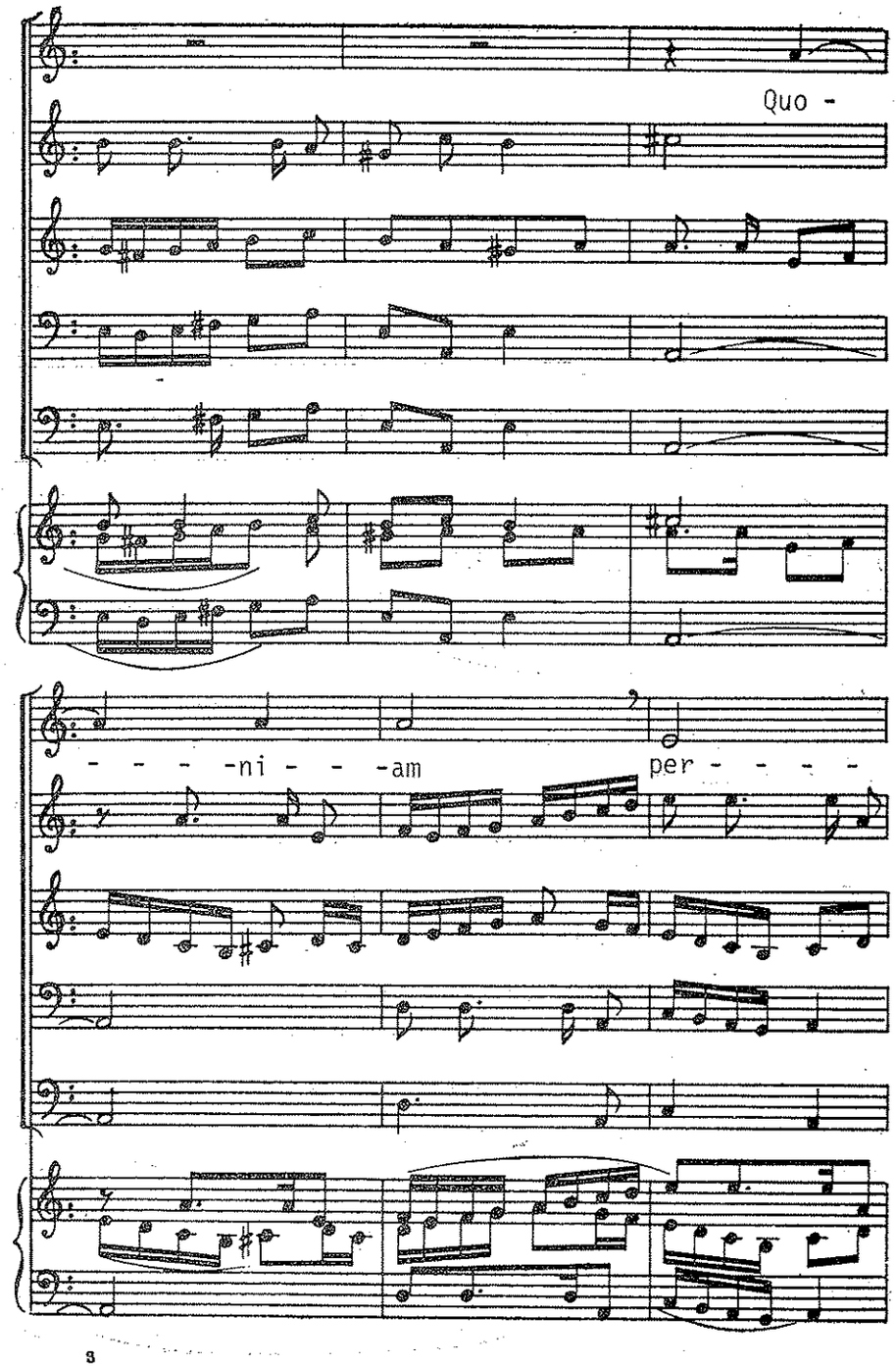
Be - - - - - - - - - a - - - -ta quae

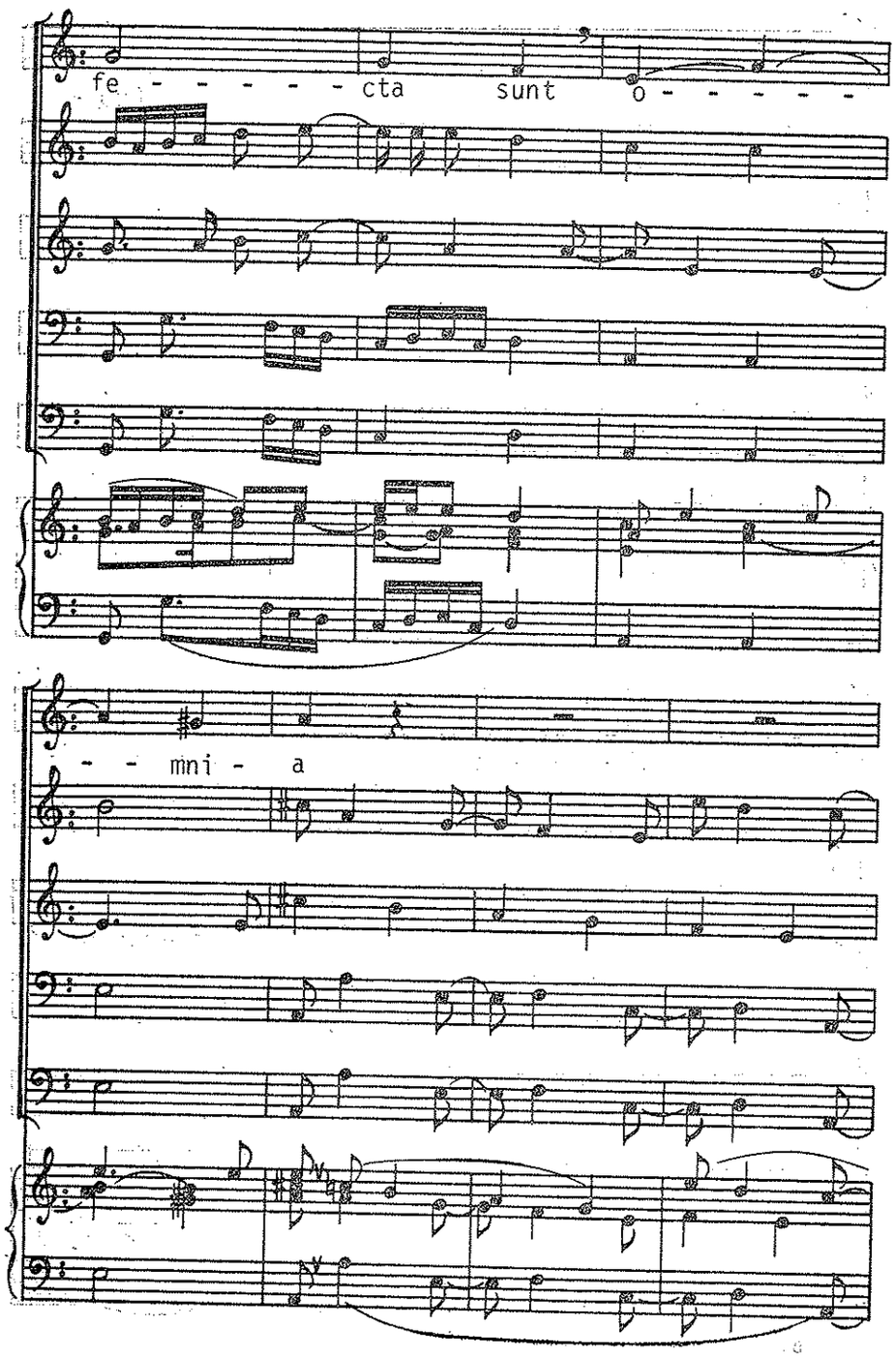
cre -

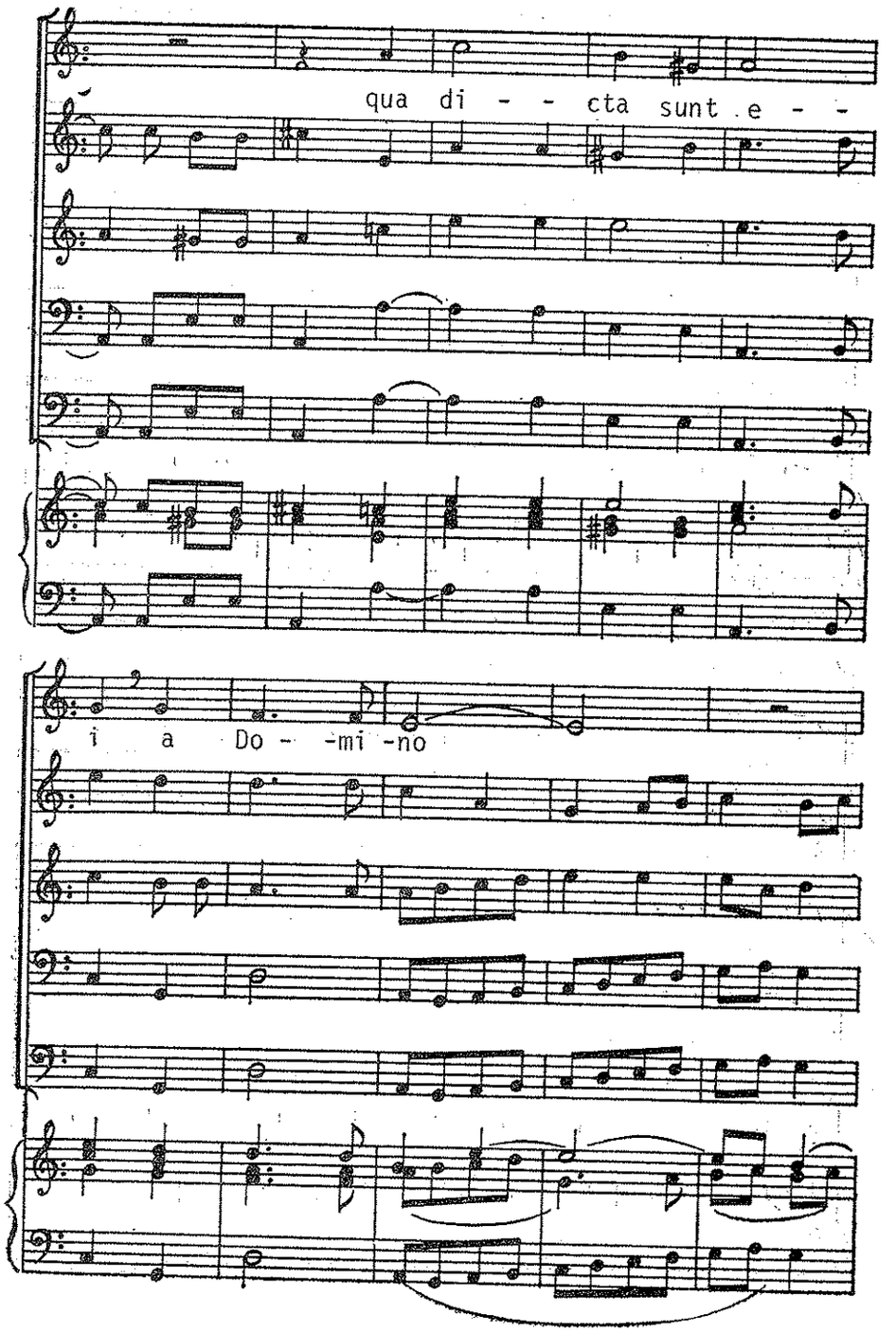


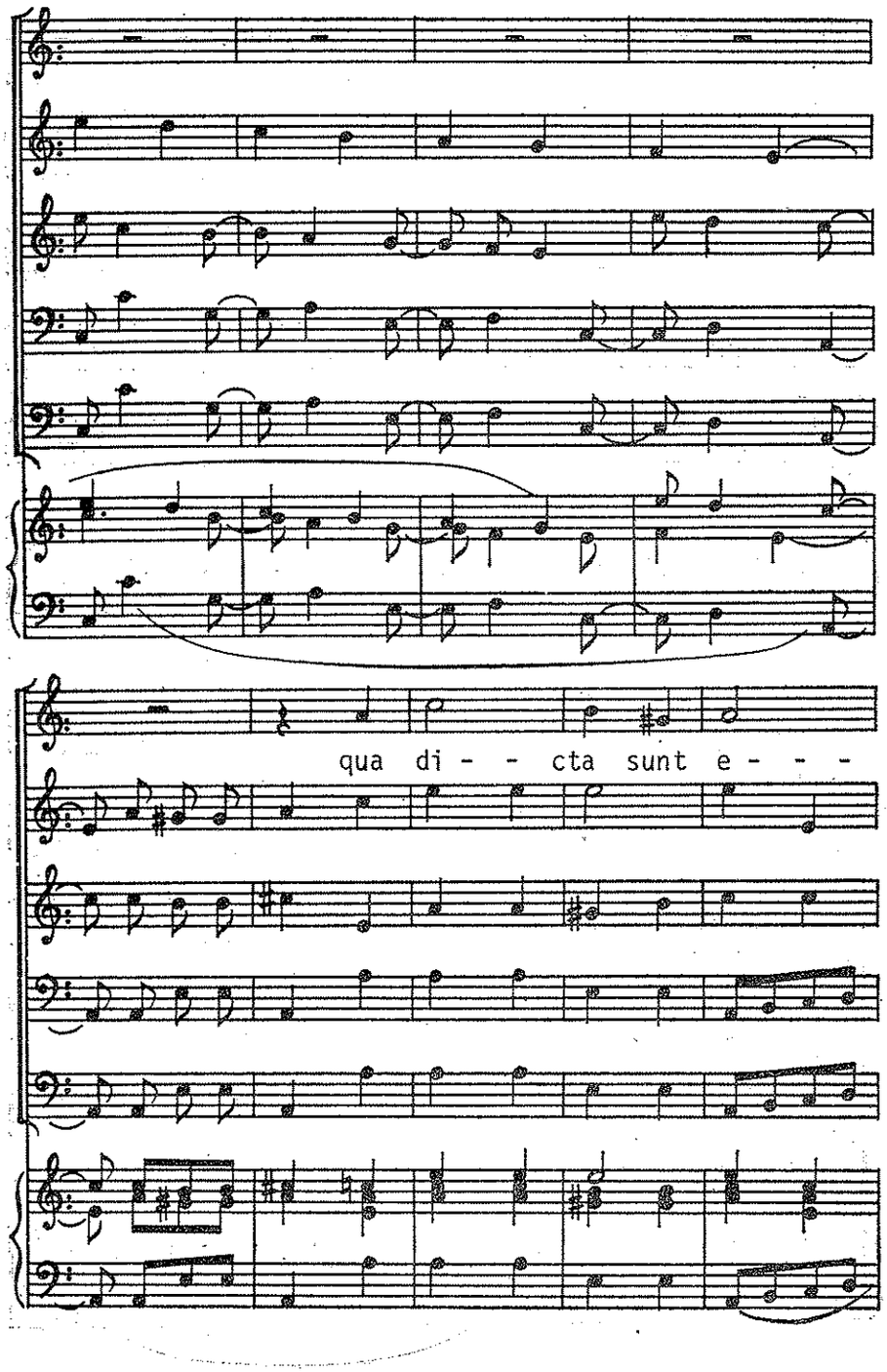


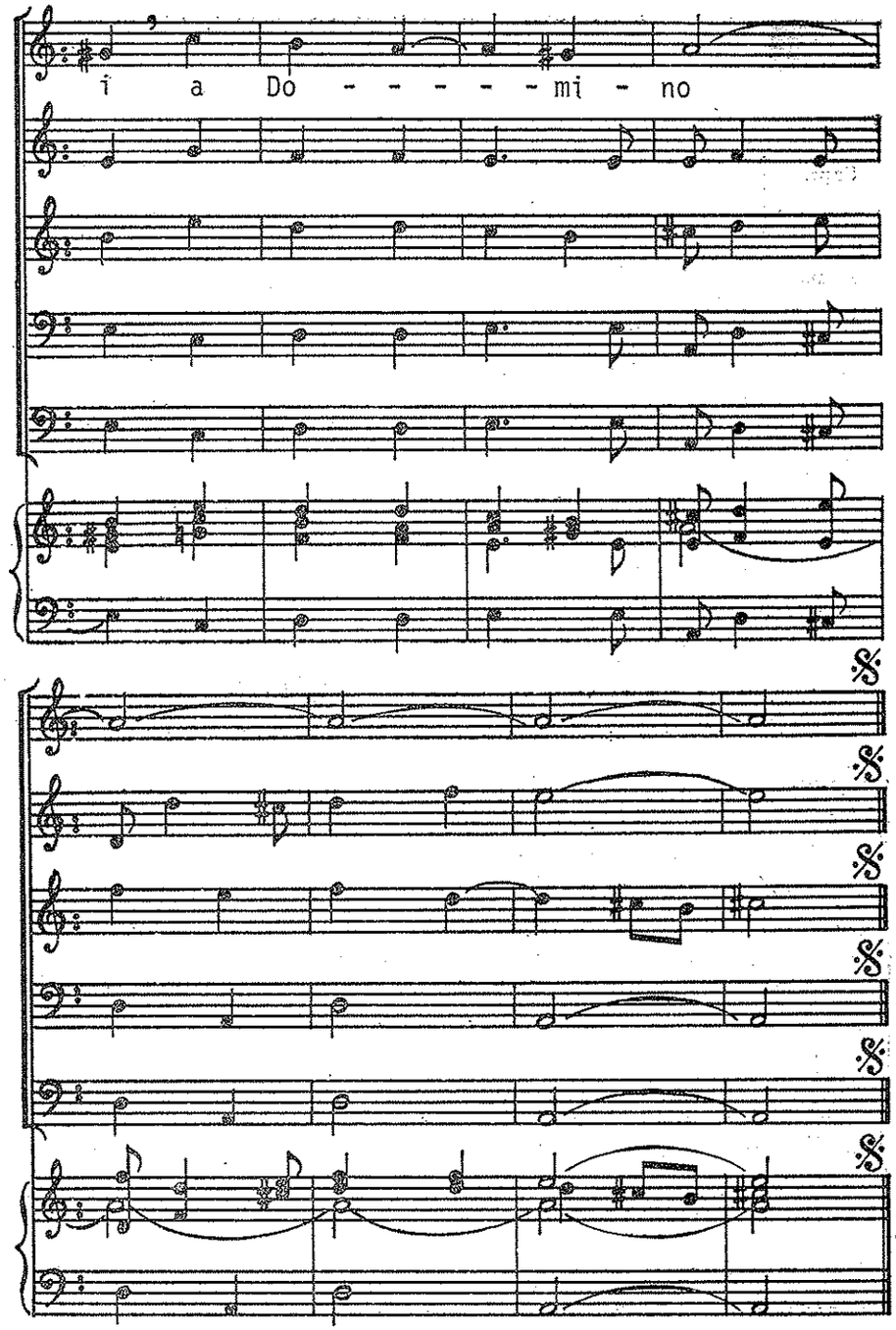

- - - di - - - - - - - -dit


Quo -
- - - -ni - - -am
per - - - -


fe - - - - - - cta sunt o - - - - - -
- - mni - a


qua di - - cta sunt e - -
i a Do - -mi -no


qua di - - cta sunt e - - -

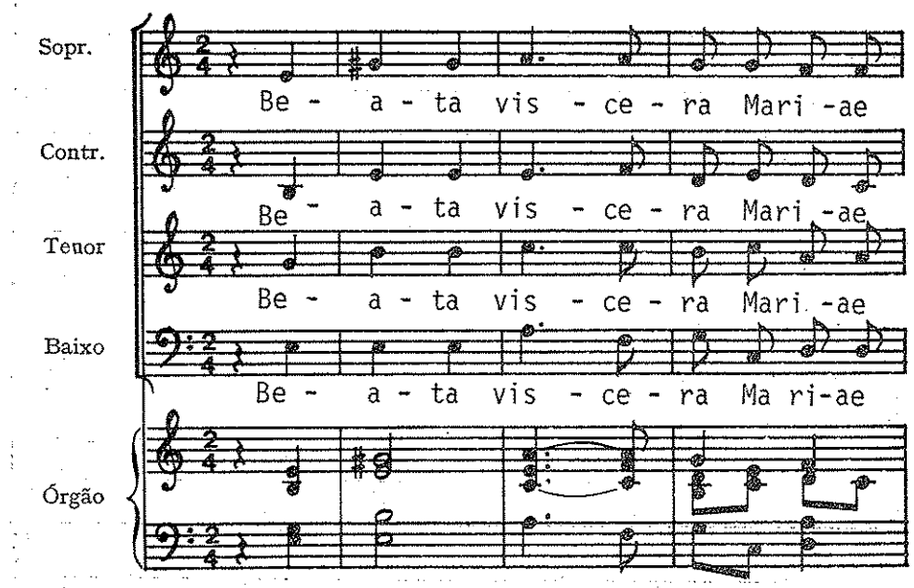

i a Do - - - - - - mi - no

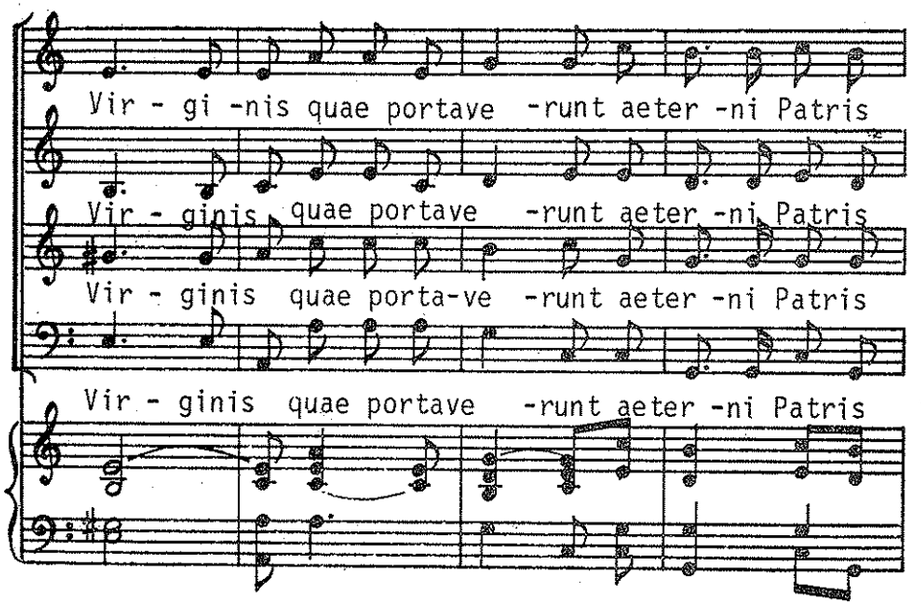
BEATA VISCERA MARIAE VIRGINIS

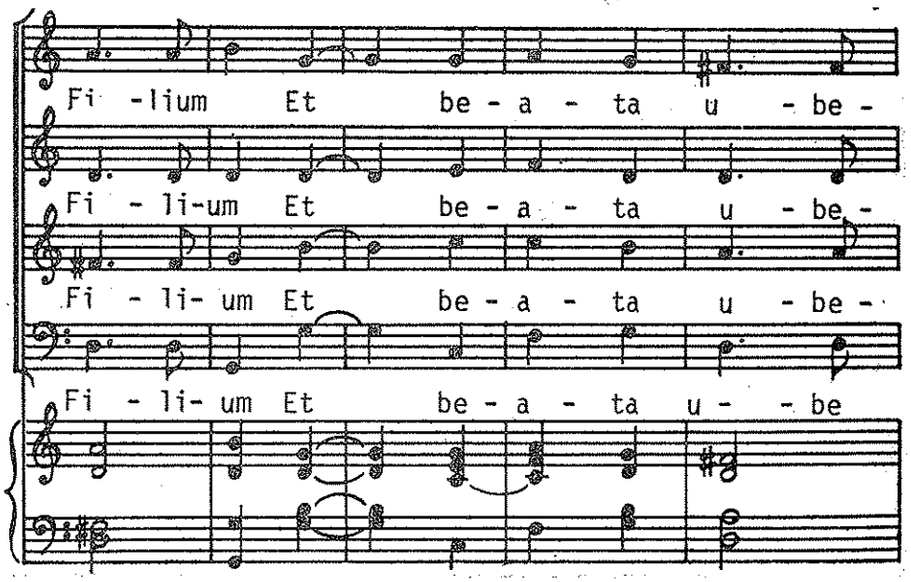
(7.º RESP. DE NATAL)

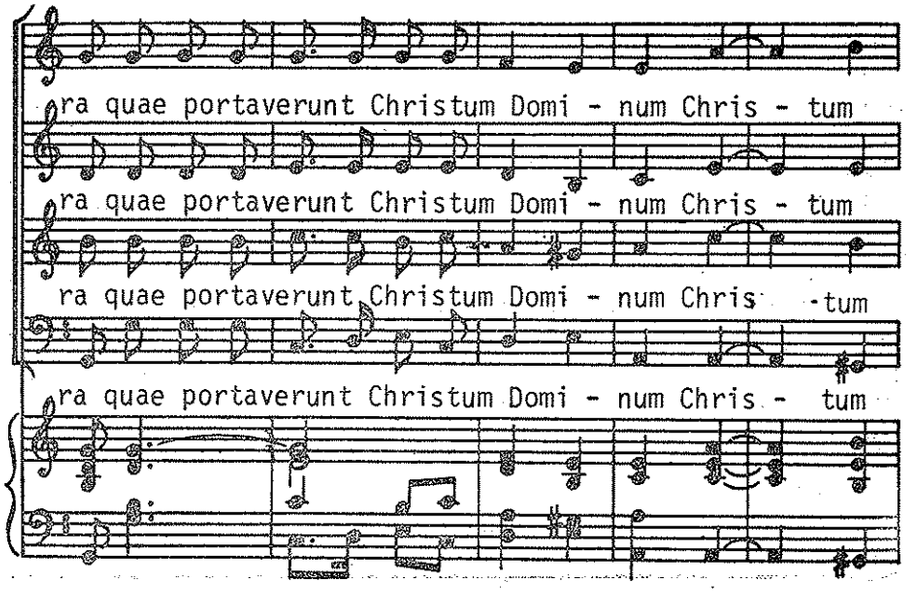
D. PEDRO DA ESPERANÇA

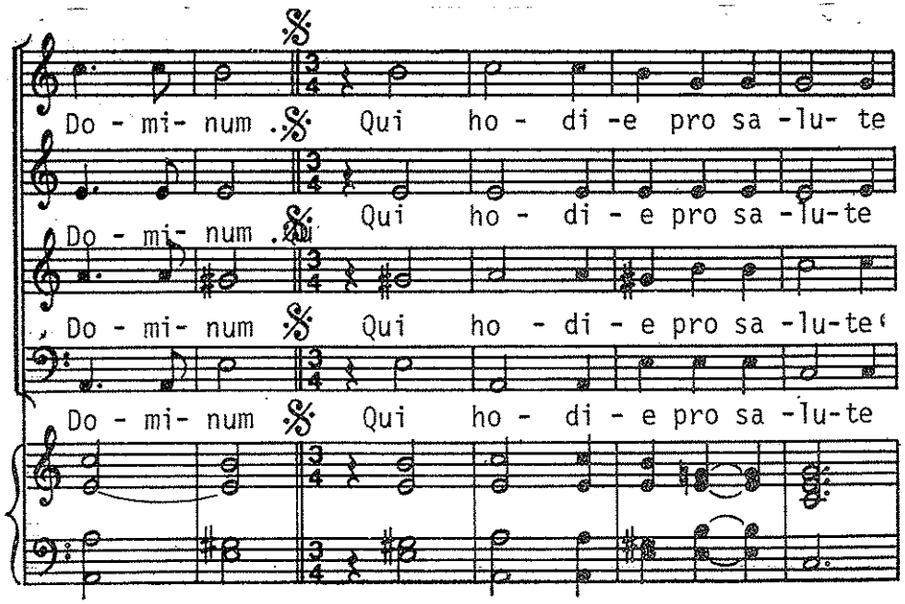
Tr. de Francisco Faria

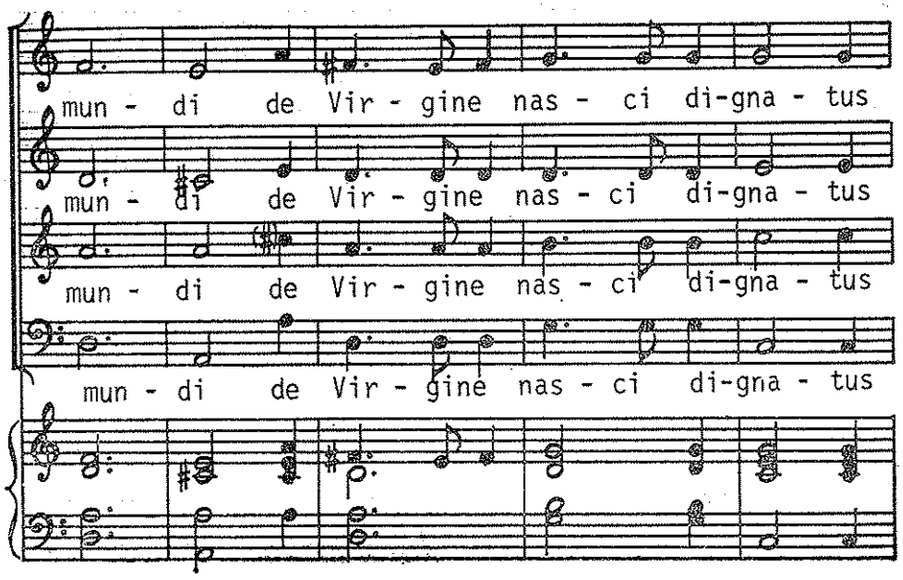


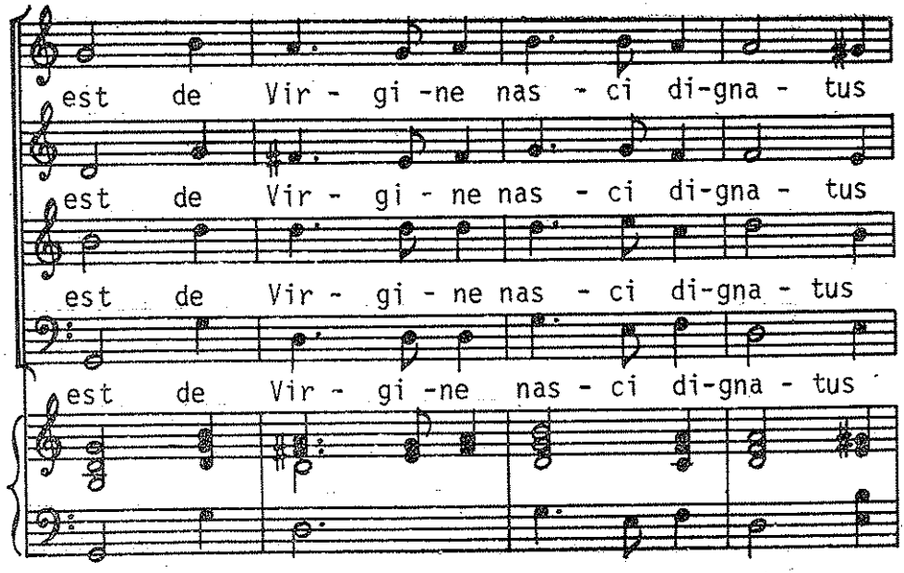


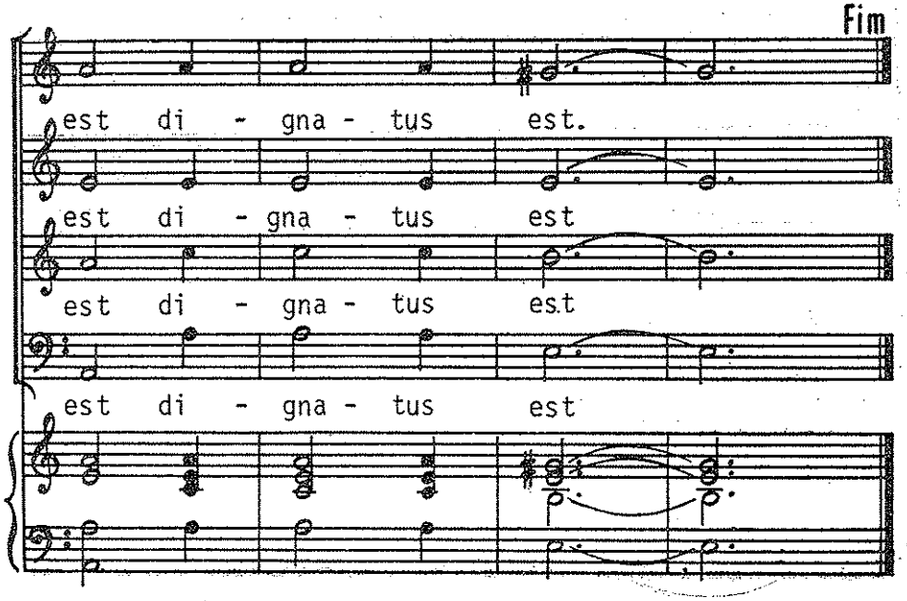


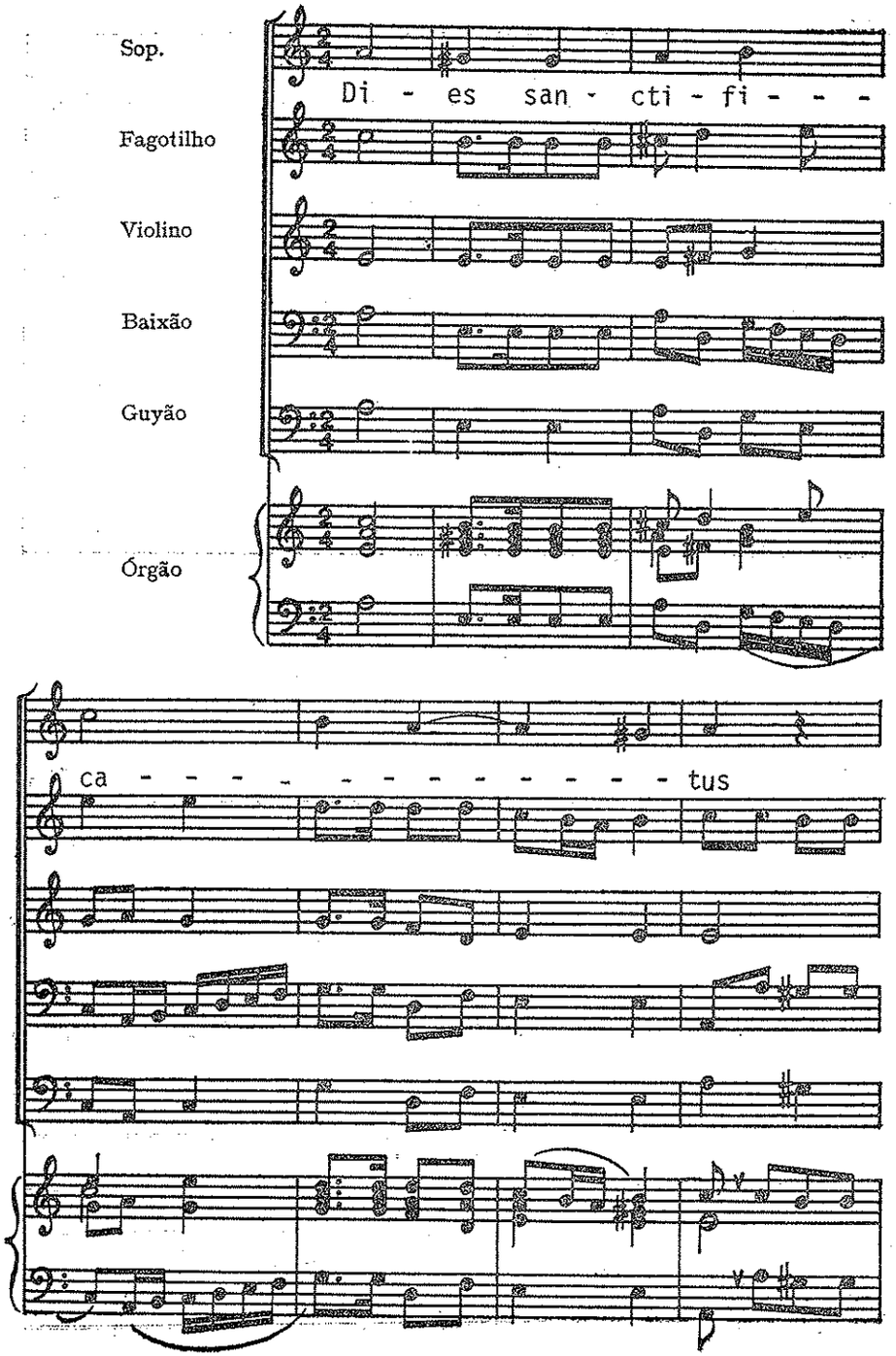


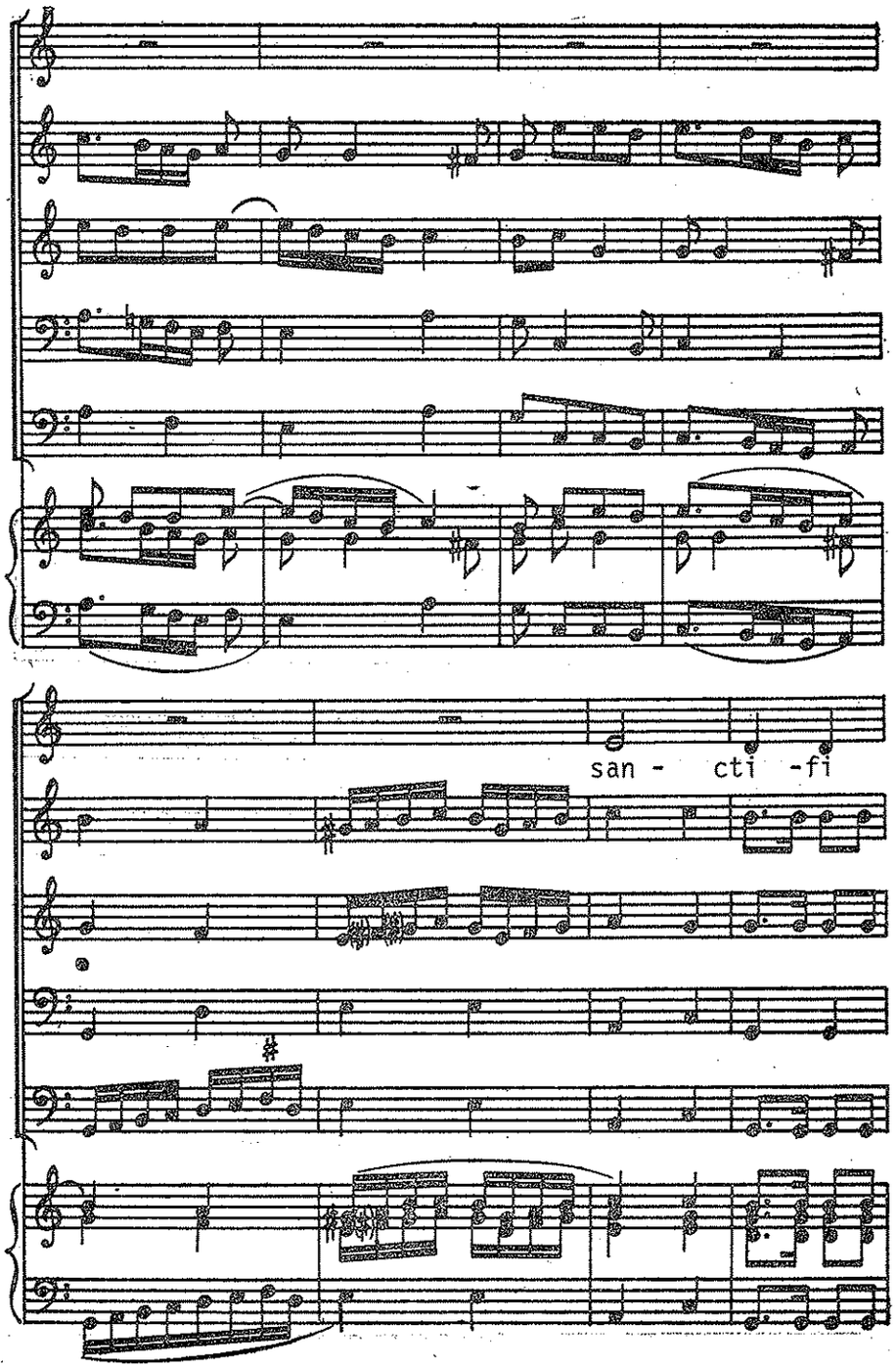

Do - mi- num . Qui ho - di -e pro sa -lu- te
Do - mi- num . Qui ho - di - e pro sa -lu-te
Do - mi- num Qui ho - di - e pro sa -lu-te
Do - mi- num Qui ho - di - e pro sa -lu-te

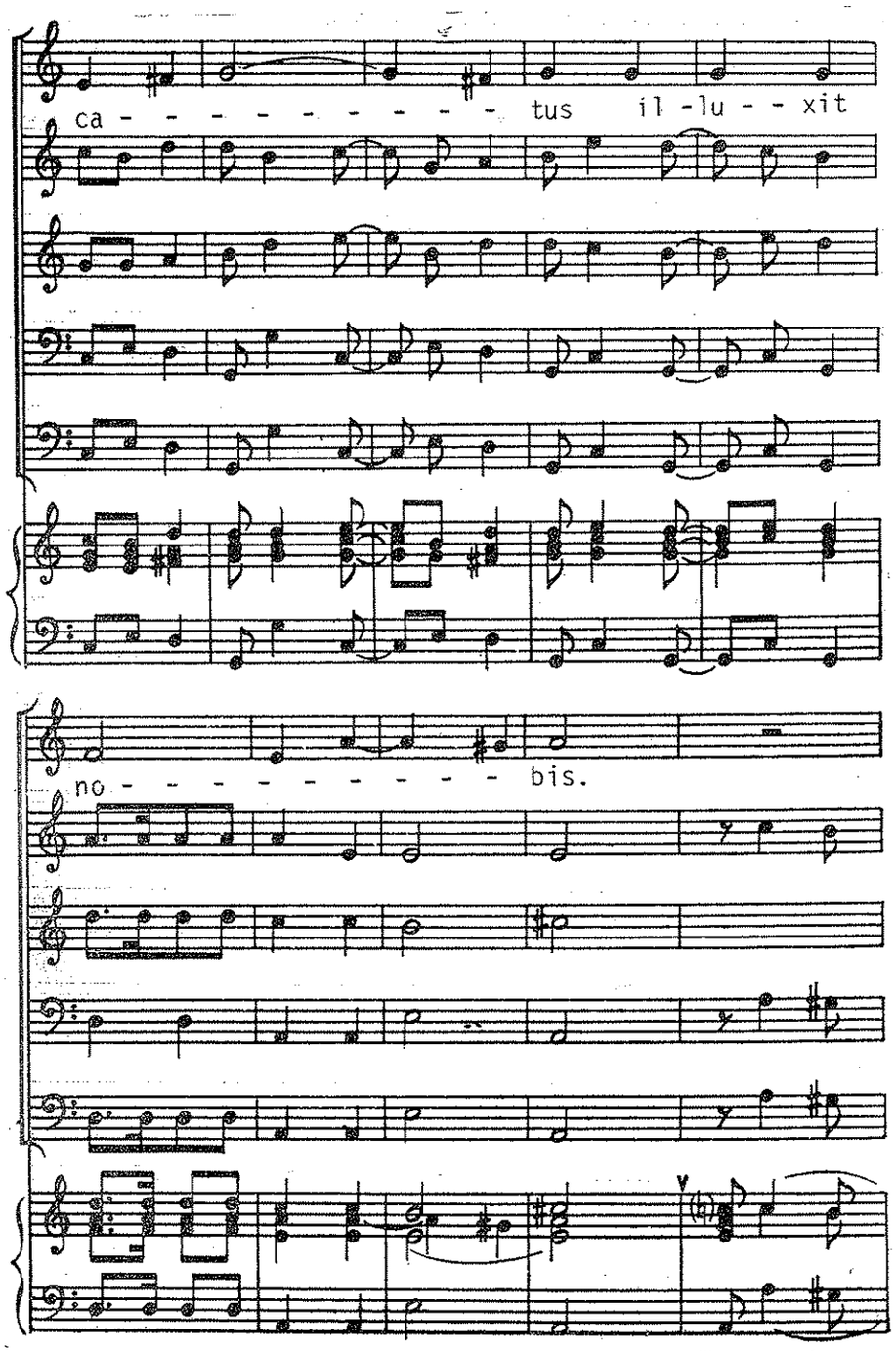

mun - di de Vir - gine nas - ci di-gna - tus
mun - di de Vir - gine nas - ci di-gna - tus
mun - di de Vir - gine nas - ci di-gna - tus
mun - di de Vir - gine nas - ci di-gna - tus

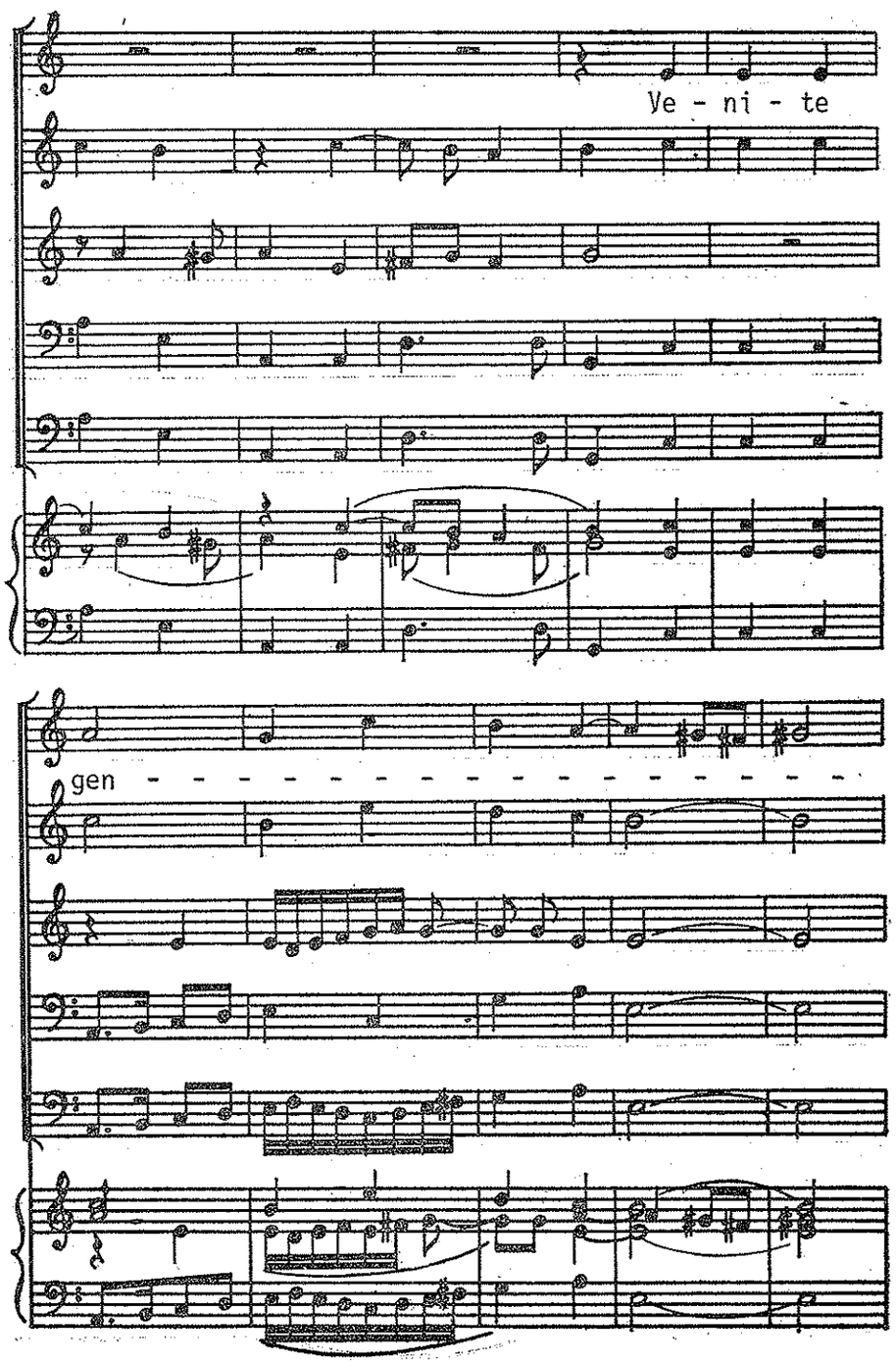

est de Vir - gi -ne nas - ci di-gna - tus
est de Vir - gi - ne nas - ci di-gna - tus
est de Vir - gi - ne nas - ci di-gna - tus
est de Vir - gi -ne nas - ci di-gna - tus

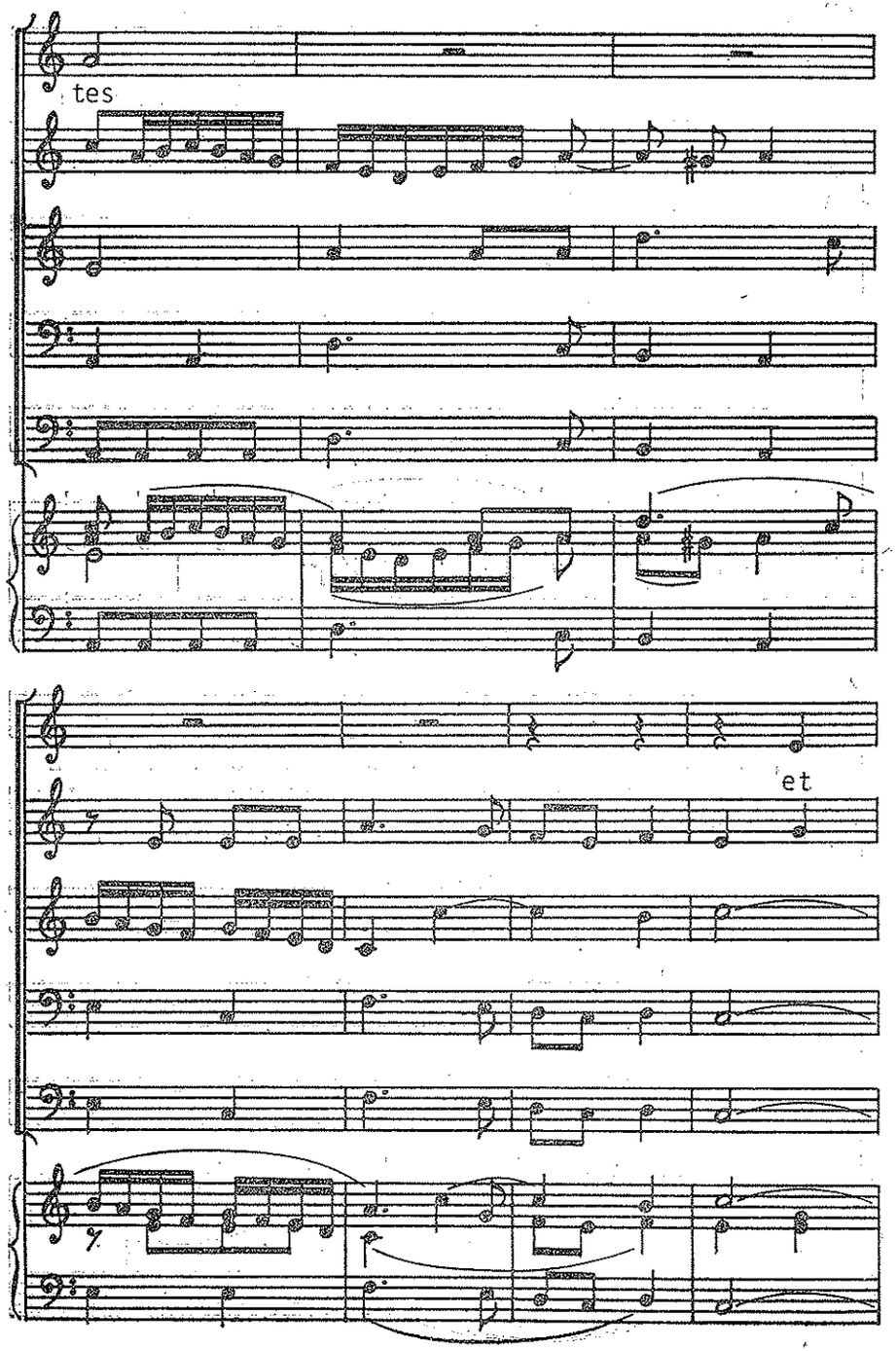

Fim
est di - gna - tus est.
est di - gna - tus est
est di - gna - tus est
est di - gna - tus est

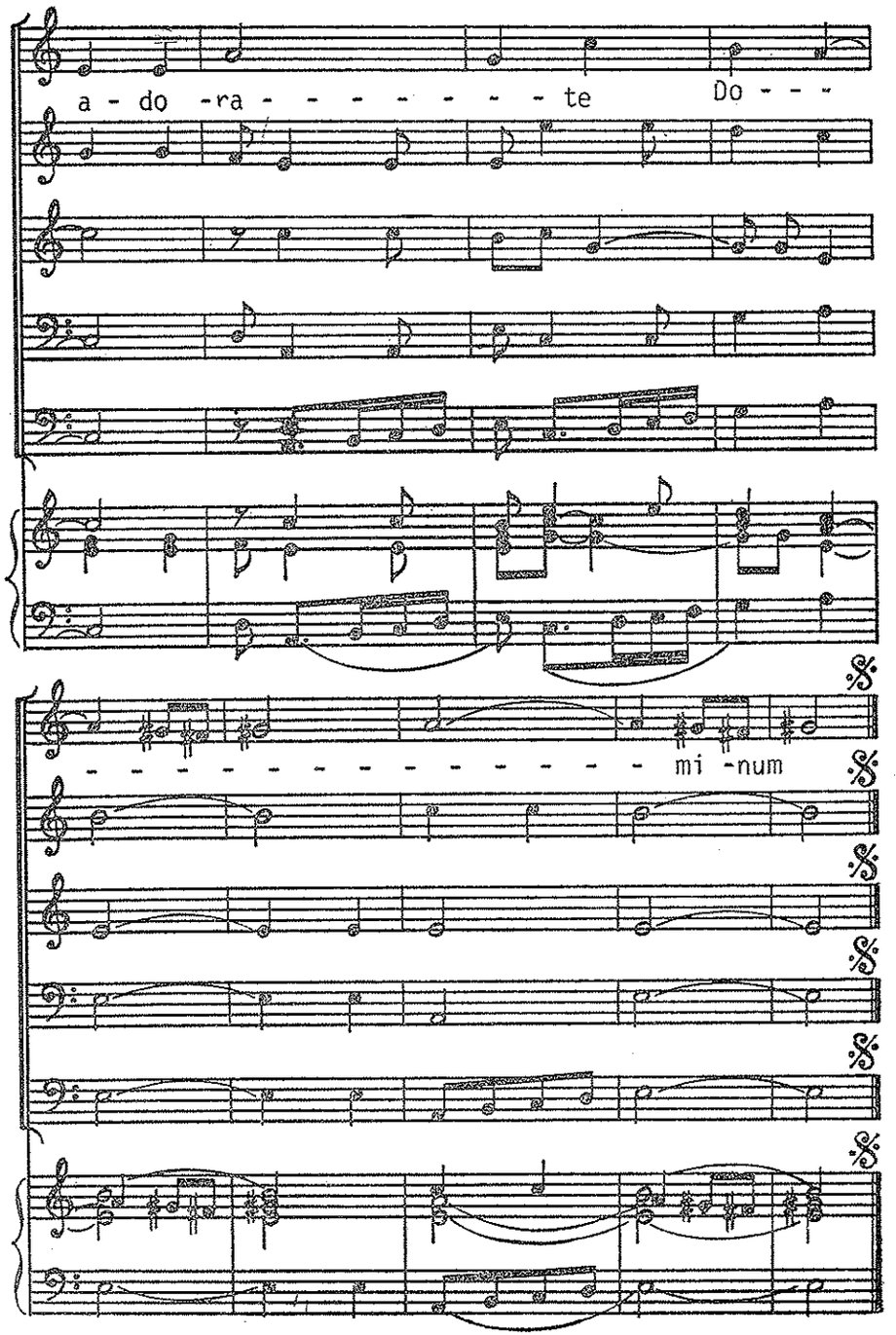

Sop.
Fagotilho
Violino
Baixão
Guyão
Órgão
Di - es san - cti - fi - - -
ca - - - - - - - - - - - - tus


san - cti -fi


ca - - - - - - - - - - tus il - lu - - xit
no - - - - - - - - - - bis.


Ve - ni - te
gen - - - - - - - - - - - - - - - - - -


tes
et


a - do -ra - - - - - - - - - te
Do - - -
- - - - - - - - - - - - - - - - mi -num